

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 86 (1968)

**Heft:** 232

## **Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister P [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50; Ausland: jährlich Fr. 40.– Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce P [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 et. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 et. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Bern, Donnerstag 3. Oktober 1968  
Berne, jeudi 3 octobre 1968

2131

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paralt tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

Nº 232

#### Nº 232 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Übersicht der im dritten Vierteljahr 1968 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. – Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le troisième trimestre de 1968.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

AKF Kugellagerfabrikations- und -Vertriebs AG, Chur.

Western Trends S.A., Zug.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio. 233110-233177

##### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über die Aufhebung der Mietzinsüberwachung in weiteren Gemeinden. – AFC abolissant la surveillance des loyers dans diverses communes.

République algérienne: Modifications du tarif douanier.

Postcheckverkehr, Beiträge. – Service des chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Valais.

##### Zürich – Zurich – Zurigo

###### Berichtigung

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG (Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA) (Machine Tool Works Oerlikon-Bührle Ltd.), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 206 vom 3.9.1968, S. 1899). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1968, Seite 1491.

###### Berichtigung

Venus Film AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 2.5.1968, S. 939), Produktion und Verleih von Filmen sowie Handel mit Filmen aller Art. Das Geschäftsdomicil befindet sich nicht an der Löwenstrasse 15 in Zürich 1, wie irrtümlich eingetragen, sondern an der Löwenstrasse 19.

###### 24. September 1968. Garne usw.

Texgar AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Garnen und sonstigen Textilarikaten sowie Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Wilhelm Rosengarten, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Hallwylstrasse 63, in Zürich 4.

###### 24. September 1968. Baugeschäft usw.

Heinrich Leemann, in Winterthur (SHAB. Nr. 297 vom 18.12.1924, S. 2070), mehrl. Baugeschäft, Baumaterialien- und Holzhandlung, Sägerei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1968 an die «Heinrich Leemann AG.», in Winterthur, erloschen.

###### 24. September 1968. Hoch- und Tiefbau usw.

Heinrich Leemann AG., in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Hoch- und Tiefbau, insbesondere Erstellung von Liegenschaften; Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Erwerb von Aktien oder Beteiligungen aller Art an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000. Es zerfällt in 500 Namensaktien zu Fr. 2000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Unternehmen mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1968, nach der die Aktiven Fr. 2 076 375.90 und die Passiven Franken 766 086 betragen, zum Preis von Fr. 1 310 289.90, wovon Franken 920 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Franken 80 000 desselben sind durch Verrechnung liberiert worden. Zugunsten der Gründer besteht nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten ein besonderer Vorteil in bestimmten Fällen des Übergangs von Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Leemann, von und in Winterthur, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Walter Leemann, von und in Winterthur, als Vizepräsident, und Hans Leemann, von und in Winterthur, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Heinrich Leemann ist zugleich Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf die Veräußerung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Gottfried Schwarz, von Zürich, in Winterthur. Geschäftsdomicil: Stationstrasse 20, in Winterthur 1.

###### 24. September 1968. Heftgeräte usw.

Indofrex AG, in Opfikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. September 1968 eine Aktiengesellschaft.

Zweck: Herstellung von und Handel mit Heftgeräten und Heftklammern für Industrie und Verpackung; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften sowie An- und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: George Drexlér, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Reinhold Willi, von Oberbreitendorf, in Winkel, zugleich Direktor, und Dr. Hans Peter Kneepel, von Speicher, in Küsnacht ZH. Geschäftsdomicil: Kanalstrasse 17 (c/o Ofrex A.G.).

###### 24. September 1968.

Dator AG für Datenerfassung, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Dienstleistungsstelle für die Erfassung von Daten zur Weiterverarbeitung auf elektronischen Datenverarbeitungsmaschinen. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, wenn deren Namen und Adressen alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ursula Bachmann, von und in Zürich. Geschäftsdomicil: Gelenferstrasse 11, in Zürich 2.

###### 24. September 1968.

Mehr-Treuhand AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Treuhandschäften; Führen von Buchhaltungen; Durchführung von Revisionen; Vermögensverwaltung; Übernahme von Kontrollstellmandaten und Geschäftsführungen sowie Finanz- und Organisationsberatung. Die Gesellschaft ist beauftragt, Grundstücke und Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern und sich an anderen Unternehmen ähnlicher oder anderer Art zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 26 Namensaktien zu Fr. 1000 und 240 Namensaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Adolf Mehr, von Menznau, in Zürich. Geschäftsdomicil: Obstgartenstrasse 19, in Zürich 6.

###### 24. September 1968.

Alfa Vertriebs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 21.2.1968, S. 374). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. August 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Alfa Vertriebs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Dr. Roger Frehner; er führt Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

###### 24. September 1968.

Gummi Maag AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 23.1.1968, S. 147). Fabrikation von Dichtungen aller Art usw. Heinrich Hans Maag ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Daniel Pohl, von Zürich, in Wallisellen.

###### 24. September 1968.

Turintra AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26.8.1968, S. 1848). Erwerb, Überbauung von Liegenschaften aller Art usw. Ernst G. Renk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Gottfried Gyax, von Zürich und Seeburg, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Josef Karl, von und in Zufikon.

###### 24. September 1968. Immobilien usw.

Kilintra AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26.8.1968, S. 1847). Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Ernst G. Renk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Gottfried Gyax, von Zürich und Seeburg, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Josef Karl, von und in Zufikon.

###### 24. September 1968. Motorfahrzeuge usw.

Haag A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 77 vom 4.4.1967, S. 1129). Vertrieb, Montage und Fabrikation von Erzeugnissen der Motorfahrzeughanche usw. Die Generalversammlung vom 13. September 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namensaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 500 Namensaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

###### 24. September 1968. Immobilien.

Winintra AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26.8.1968, S. 1848). Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Ernst G. Renk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Gottfried Gyax, von Zürich und Seeburg, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Josef Karl, von und in Zufikon.

24. September 1968. Koordination, Überwachungen.

Merck, Sharp & Dohme A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 73 vom 27.3.1968, S. 650). Koordination, Überwachung und Förderung von Tochtergesellschaften, nahestehenden Gesellschaften, Handelsvertretern und Lizenznehmern von Merck & Co Inc., Bahway (N. J. USA), usw., Huskel Ekaire und James Joseph Latendresse sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Abraham Cohen ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied und führt weiter Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Dr. Kalman C. Mezey, Bürger der USA, in New York (USA), als Präsident, und Roger Arnoe, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Utoquai 55, in Zürich 8.

25. September 1968.

Siemens Elektrizitätszeugs AG (S.A. des Produits Electrotechniques Siemens) (S.A. dei Prodotti Eletrotecnici Siemens), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 83 vom 8.4.1968, S. 743). Die Prokura von Hans Köchli ist erloschen.

25. September 1968. Elektrische Maschinen.

Woods AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 102 vom 3.5.1967, S. 1511). Handel mit elektrischen Maschinen usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Friedrich Rüfenacht; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Reinhold Schudel, von Begglingen, in Zürich, und Freddy Kistler, von Zürich, in Unterengstringen.

25. September 1968.

AG für synthetische Produkte (SA pour Produits synthétiques) (Synthetic Products Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 145 vom 24.6.1968, S. 1362). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Kurt Mäder; seine Prokura ist erloschen.

25. September 1968. Metallwaren.

Weka A.G., in Wetzwil (SHAB. Nr. 57 vom 11.3.1964, S. 791). Fabrikation von Handel mit Metallwaren aller Art usw. Die Prokura von Ida Karer ist erloschen.

25. September 1968. Textil- und Modegeschäft.

Grieder & Cie AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 45 vom 23.2.1968, S. 394). Detail- und Groschandel mit Textil-, Bekleidungs- und modisch bedingten Artikeln usw. Ohne Zeichnungsbefugnis ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans-Peter Roth-Grieder, von Basel und Herbetswil, in Volketswil.

25. September 1968. Beteiligungen.

Interflia A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 160 vom 12.7.1966, S. 2242). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmen usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Renate Fröhlich, von Rafz, Basel.

25. September 1968. Textilwaren.

Dumont S.A., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 70 vom 26.3.1959, S. 890). Kauf, Verkauf, Import und Export von und Vertretung in sämtlichen Textilien und Geweben usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. September 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1968.

Compagnie d'Assicurazione di Milano Società per Azioni, Milano, Succursale di Zurigo (Direzione per la Svizzera) (Compagnie d'Assurances de Milan Société Anonyme, Milan, Succursale de Zurich [Direction pour la Suisse]) (Mailänder Versicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft, Mailand, Zweigniederlassung Zürich [Direction für die Schweiz]), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 196 vom 23.8.1967, Seite 2819). Als neuer Hauptstifter unter der Firma «Compagnie d'Assicurazione di Milano Società per Azioni», in Mailand. Die Unterschrift von Dr. Robert Gustav Schubiger ist erloschen.

25. September 1968.

Gaststätte «Blow-ups» GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. August 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft sind Betrieb von Gaststätten und Beteiligung an solchen. Das Stammkapital beträgt Fr. 24 000. Gesellschafter sind Marlies Jaggi geb. Stampbach, von Sianen BE, in Rudolfstetten AG, mit einer Stammeinlage von Franken 8000, Hans Ellena, von Sirnach TG, in Zürich 1, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000, und Martin Meyer, von Oberbipp BE, in Rudolfstetten AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter Marlies Jaggi geb. Stampbach, Hans Ellena und Martin Meyer. Geschäftsdomicil: Schoffelgasse 3 in Zürich 1.

25. September 1968.

Mietergenossenschaft Alpenblick, in Horgen (SHAB. Nr. 1 vom 3.1.1968, S. 3). Erich Lerchmüller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sigisbert Müller, von Bronschhofen, in Horgen, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quisitor.

25. September 1968. Reproduktionsgeräte.

«ELRE», Eggmann & Blanc, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Felix Emil Eggmann, von Utwil, in Zürich 11, und Clemens Blanc, von Villaz-St-Pierre, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1968 ihren Anfang genommen hat. Herstellung und Vertrieb von elektronischen und mechanischen Reproduktionsgeräten. Wechselwiesenstrasse 9.

25. September 1968. Haushaltmaschinen «Elektro», A. & F. Fotsch, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 973), Handel mit elektrischen Haushaltmaschinen und -apparaten. Neu ist als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten Paolo Fotsch, von Winterthur und Hallau, in Einsiedeln.

25. September 1968. Radio. R. F. Bech, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 20. 3. 1962, S. 833), Handel mit Radioapparaten, usw. Franz Frech hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adolf Kaufmann, von Bellikon, in Zürich.

25. September 1968. Werner G. Pfister, Werkzeugbau, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Werner G. Pfister, von Egg ZH, in Uster, Werkzeugbau und Handel mit Werkzeugmaschinen, Trotzackerstrasse 2.

25. September 1968. Büromaschinen. Attinger & Co., in Illnau n. u. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 30. 4. 1964, S. 1357), Handel mit Büromaschinen und elektronischen Geräten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1968 sind an die «Attinger AG.», in Illnau, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1968. Orchester- und Verstärkeranlagen. Attinger AG., in Illnau n. u. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Handel mit und die Fabrikation von elektronischen Orchester-Verstärkeranlagen und Zusatzgeräten zu solchen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 150'000, zerlegt in 150 Namenten zu Fr. 1000, und ist voll libiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Attinger & Co.», in Illnau, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1968, nach welcher die Aktiven Fr. 399'914.40 und die Passiven Fr. 260'850 betragen, zum Preise von Fr. 139'063.40, wovon Fr. 139'000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Eric Attinger, von Zürich, in Herrliberg, Präsident, welcher Kollektivunterschrift zu zweien führt; Max Büchi, von Zell ZH, in Illnau, welcher ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien führt, sowie Elisabeth Attinger, von Zürich, in Illnau, welche in ihrer Eigenschaft als Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien führt, im weiteren zur Prokuristin ernannt worden ist und als solche Einzelprokura hat. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Othmar Attinger, von Zürich, in Illnau. Geschäftsort: Rainstrasse 14 in Effretikon.

25. September 1968. Ernst Huber, Eier-Import, in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 7. 6. 1957, S. 1522). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Huber & Co., Eier-Import», in Zürich 3, erloschen.

25. September 1968. Huber & Co., Eier-Import, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Ernst Huber, von Zürich, in Wetzwil a. A., als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Cesaria Huber, von Zürich, in Wetzwil a. A., als Kommanditär mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 10'000, und Arthur Meyer, von Menznau LU, in Wetzwil a. A., als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5'000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1968 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Huber, Eier-Import», in Zürich, übernommen hat. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die beiden Kommanditäre Cesaria Huber und Arthur Meyer. Import von sowie Handel en gros und en détail mit Eiern und Eiproducten. Steinstrasse 25.

25. September 1968. Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. (Société Suisse de Revision S.A.) (Société de Revisioni S.A.) (Swiss Auditing Company Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 277 vom 28. 9. 1967, S. 3221). Die Generalversammlung vom 16. Mai 1968 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Hans Hemmeler, von und in Arau. Vizedirektor Rudolf Bosshardt wohnt nun in Birnensdorf und Prokurist Heinz Jörin nun in Zug.

25. September 1968. Chemische und technische Produkte. H. Bickmann, in Dübendorf (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 78), Handel mit chemischen und technischen Produkten. Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichts Uster vom 7. August 1968 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. August 1968 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1968. Walter Heeb, Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3851). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichts Zürich vom 22. August 1968 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1968. Kleinhandels AG, Zurich in Liquidation, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2771). Kleinhandel mit Kolonialwaren usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird in sinngemässer Anwendung von Art. 66, Abs. II, HRV, von Amtes wegen gelöscht, obwohl dies dem Vertreter der Gesellschaft wegen unbekannten Aufenthaltes derselben nicht angekündigt werden konnte.

#### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarwangen

20. September 1968. Bauelemente, Baustoffe usw. Vermölit AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten n. Mit Statuten vom 13. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet die Fabrikation und den Vertrieb von Bauelementen, Baustoffen und verwandten Artikeln sowie den Handel mit Artikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Franken 500. Es ist voll libiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern sämtliche Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Louis Kälin, von Zürich Einsiedeln, in Zürich, er führt Einzelunterschrift. Geschäftsort: Industriestrasse.

25. September 1968. Malerarbeiten usw. Ernst Dennler, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Ernst Dennler, von und in Langenthal, Malergeschäft, Handel mit Farben und Tapeten. Eschenstrasse 21. Verkaufslokal: St. Urbansstr. 10.

25. September 1968. Milkverwertungsgenossenschaft Langenthal, in Langenthal (SHAB. Nr. 173 vom 27. 7. 1948, S. 2094). Vizepräsident Jakob Kueri-Waldmann und Sekretär Fritz Aebi sind infolge Rücktrittes und Kassier Walter Wyss infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden Walter Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Langenthal, zum Vizepräsidenten und Max Rufener, von und in Langenthal, zum Sekretär/Kassier gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen zu zweien.

26. September 1968. Restaurant. Emil Büki, in Leimiswil. Inhaber der Firma ist Emil Büki-Mettler, von Langnau i. E., in Leimiswil. Betrieb des Restaurants «Löwen». Lindenhof.

26. September 1968. Restaurant. Frau M. Hofer-Zumsteg, in Langenthal. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marie Hofer-Zumsteg, von und in Langenthal. Betrieb des Restaurants «Schlüssel». St. Urbanstrasse 6.

#### Bureau Bern

25. September 1968. Graphische Maschinen usw. H. Stamminger & Cie, in Bern. graphisches Fachgeschäft, Maschinen für das graphische Gewerbe usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 465). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Christian Schadegg, von Hohentannen, in Zollikon, Gemeinde Münchenbuchsee.

25. September 1968. Maschinen usw. Atout A.G., in Bern. Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, technischen Neubauten usw. (SHAB. Nr. 143 vom 22. 6. 1966, S. 2828). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Rüttigen-Alchenflüh (SHAB. Nr. 223 vom 23. 9. 1968, S. 2050), in Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1968. Bauten usw. Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Zollikofen e. ne. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 410), mit Hauptzusitz in Bern. Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf NW und Zollikon, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1968. Bauten usw. Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Könniz. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 410), mit Hauptzusitz in Bern. Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf NW und Zollikon, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1968. Kolonialwaren, Früchte usw. Bolla Mario, in Bern, Handel mit Kolonialwaren, Früchten, Genüsse, Comestibles und Weinen en gros und en détail (SHAB. Nr. 277 vom 26. 11. 1962, S. 3406). Der Inhaber wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen. Neues Geschäftsort: Mittelstrasse 70. 25. September 1968. Genossenschaft für sozialen Wohnungsbau, in Künziz (SHAB. Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3983). In der Generalversammlung vom 3. Juli 1968 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderungen.

#### Bureau Biel

25. September 1968. Alimentation. Luigi Petracca, à Bi enne. Le chef de la maison est Luigi Petracca, de nationalité italienne, à Bi enne. Alimentation générale, vins et fruits. Rue du Breuil 47.

#### Bureau Burgdorf

26. September 1968. Bauten. Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Burgdorf. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art (SHAB. Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 683), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, welche die Uebernahme und Durchführung von Liegenschaften bezeichnet und am 1. Mai 1922 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1968, S. 1799) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. Mai 1968 in Ins Zweigniederlassung erichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Ernst Gerber, von Langnau i. E., in Bern, Präsident; Vinzenz Losinger, von Bern und Burgdorf, in Gerzenzense, Vizepräsident, Delegierter und Direktor; Jean-Jacques Broccard, von Ardon, in Bern, Delegierter und Direktor; Hans Studer, von Gondiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, Direktor; Hans Friedli, von Ochlenberg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Direktor; Dr. Ing. Robert Losinger, von Burgdorf, in Bern, Direktor, und Duri Prader, von Zürich und Davos, in Zollikon, Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien führt für die Zweigniederlassung die Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Studer, von Gondiswil, in Burgdorf; Max Masshardt, von Bern, in Zollikon; Werner Knobel, von Galgenen SZ, in Lutry; Prof. Dr. Bruno Thürli-mann, von Häggenschwil und Wuppenau, in Egg ZH, und Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf und Zollikon, in Zollikon ZH, ferner die Vizedirektoren Rudolf Fricker, von Basel, in Burgdorf; Hans Roth, von Solothurn, in Bolligen; Rolf Vollenweider, von Langnau am Albis, in Wabern, Gemeinde Köniz; Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf; Ernst Staub, von Wohlen b. B., in Ascona; Hans-Georg Elsässer, von Leuzigen, in Rüfenach; Pierre Petrequin, von Romanel s. Lausanne, in Lausanne; Hans Ziegler, von Bern und Burgdorf, in Spiegel, Gemeinde Köniz; Rudolf Ledergerber, von Andwil SG, in Köniz; Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Worblaufen, Peter Kindler, von Bolligen, in Kehrsatz; Hans Müller, von Safenwil, in Zuzwil; Peter Barbian, von Sils im Engadin, in Gümligen, Gemeinde Müri bei Bern, und Hans Losinger, von Burgdorf, in Bern. Geschäftsführer der Zweigniederlassung in Ins ist Franz Wälchi, von Rütschelen, in Ins. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

#### Bureau Erlach

26. September 1968. Bauten usw. Losinger & Co. AG (Losinger & Co. SA), Zweigniederlassung in Ins. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Losinger & Co. AG.», mit Sitz in Bern, welche die Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften bezeichnet und am 1. Mai 1922 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1968, S. 1799) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. Mai 1968 in Ins Zweigniederlassung erichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Ernst Gerber, von Langnau i. E., in Bern, Präsident; Vinzenz Losinger, von Bern und Burgdorf, in Gerzenzense, Vizepräsident, Delegierter und Direktor; Jean-Jacques Broccard, von Ardon, in Bern, Delegierter und Direktor; Hans Studer, von Gondiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, Direktor; Hans Friedli, von Ochlenberg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Direktor; Dr. Ing. Robert Losinger, von Burgdorf, in Bern, Direktor, und Duri Prader, von Zürich und Davos, in Zollikon, Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien führt für die Zweigniederlassung die Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Studer, von Gondiswil, in Burgdorf; Max Masshardt, von Bern, in Zollikon; Werner Knobel, von Galgenen SZ, in Lutry; Prof. Dr. Bruno Thürli-mann, von Häggenschwil und Wuppenau, in Egg ZH, und Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf und Zollikon, in Zollikon ZH, ferner die Vizedirektoren Rudolf Fricker, von Basel, in Burgdorf; Hans Roth, von Solothurn, in Bolligen; Rolf Vollenweider, von Langnau am Albis, in Wabern, Gemeinde Köniz; Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf; Ernst Staub, von Wohlen b. B., in Ascona; Hans-Georg Elsässer, von Leuzigen, in Rüfenach; Pierre Petrequin, von Romanel s. Lausanne, in Lausanne; Hans Ziegler, von Bern und Burgdorf, in Spiegel, Gemeinde Köniz; Rudolf Ledergerber, von Andwil SG, in Köniz; Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Worblaufen, Peter Kindler, von Bolligen, in Kehrsatz; Hans Müller, von Safenwil, in Zuzwil; Peter Barbian, von Sils im Engadin, in Gümligen, Gemeinde Müri bei Bern, und Hans Losinger, von Burgdorf, in Bern. Geschäftsführer der Zweigniederlassung in Ins ist Franz Wälchi, von Rütschelen, in Ins. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

25. September 1968. Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen «Emmental», in Langnau a. u. im Emmental. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezeichnet die gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder in Form von Arbeitseinsätzen bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen, sowie ihrer Verbesserung. Sie kann den gemeinsamen Einkauf von Baumaterialien und Baumaschinen be-

sorgen. Die Statuten datieren vom 26. Januar 1968. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschaft haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erscheinen im Amtsangehörigen und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsblatt. Ein Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und drei bis sieben Beisitzern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Walter Käser, von Dürenroth, in Gundiswil, ist Präsident; Paul Krähnholz, von Trub, in Langnau i. E., ist Vizepräsident und Hans Siegenthaler, von und in Trub, Aktuar. Geschäftsführer: Eggyässi 16, Langnau i. E., beim Geschäftsführer Fritz Gerber.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

25. September 1968. Stahlkonstruktionen usw. A.B. Crivelli, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Attilio Bernardi Crivelli, von Novazzano TI, in Meiringen. Fabrikation und Vertrieb von Stahl- und anderen Metallkonstruktionen. Montagearbeiten in Regie und alle anderen einschlägigen Arbeiten der metallverarbeitenden Industrie. Längenacker.

#### Bureau de Sauguelégier (district des Frauges-Montagnes)

25. September 1968. Alimentation, etc. Mme Arminante, aus Bois. Le chef de la maison est Marguerite Arminante, d'Appenzell, aux Bois, épouse du marié autorisée par son mari, Joseph Arminante, d'Italie, aux Bois, commerce d'alimentation, épicerie et quincaillerie.

#### Bureau Thun

25. September 1968. Hoch- und Tiefbau. Maier & Marti, in Thun. Kollektivgesellschaft, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2943). Jetzige Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau.

#### 25. September 1968.

Maschinenfabrik Habegger AG Thun, in Thun, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 385). Die Prokura von Heinrich Brügger ist erloschen.

#### Bureau Trachselwald

26. September 1968. Kirschenogenossenschaft Huttwil, in Huttwil (SHAB. Nr. 74 vom 2. 4. 1959, S. 931). Präsident Fritz Aschlimann und Vizepräsident Fritz Mathys sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: als Präsident Johann Schmid, von Affoltern i. E., in Huttwil, und als Vizepräsident Paul Niederhauser, von Wyssachen, in Huttwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

#### Schwyz — Schwytz — Svitto

23. August 1968. Immobilien. Mylio AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Mit Statuten vom 13. August 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Verwertung von Liegenschaften. Das voll einbezahnte Grundkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, am Sportplatzweg in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, eine Parzelle Land von ca. 1398 Quadratmeter mit darauf befindlichem 16 Familienhaus zum Preis von höchstens Franken 905'000 zu erwerben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Theo-Weber, von Jens BE, in Goldau, Gemeinde Arth, Präsident; Anton Gwerder, von Muotathal, in Schwyz, und Kurt E. Hofmann, von Unterkuhlen, in Mönchaltorf. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: alte Gasse Nr. 6 (bei Franz Wiget).

#### 25. September 1968. Autoprodukte.

Viktor Inglin, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber der Firma ist Viktor Inglin, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Handel mit Produkten für die Auto-Industrie. Grossstein.

25. September 1968. Chemisch-technische Produkte usw. Dr. von Babo & Co., in Schwyz, Handel mit chemisch-technischen Produkten und Maschinen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1730). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

#### 25. September 1968.

Franziskanischer Laienorden, in Schwyz. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezeichnet die Zusammenarbeit der Drittordensgemeinden und Terziaren der deutschen Schweiz in der Verwirklichung einer zeugniskräftigen evangelischen Lebensweise in der Begegnung mit der Welt; in der religiösen Bildung der Terziaren; in der Gründung und Führung gemeinsamer Werke des Apostolates und der Caritas, namentlich durch Führung eines Verlages und einer Buchhandlung unter dem Namen «TAU-Verlag» zur Herausgabe und zum Vertrieb von Literatur gemäss den Idealen des Verbandes. Die notwendigen Mittel des Vereins werden beschafft aus den regelmässigen Beiträgen der Drittordensgemeinden und der isolierten Terziaren, sowie aus Schenkungen und Vermächtnissen. Für die Verbindlichkeit des Vereins haftet einzig dessen Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organ des Vereins sind: das Kapitel (Delegiertenversammlung); der Provinzvorstand, bestehend aus mindestens 10 Mitgliedern; der Arbeitsausschuss und die Drittordenszentrale. Der Verein wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch den Vorsteher oder seinen Stellvertreter sowie durch den Kassier des Provinzvorstandes. Es sind dies: Armin Horat, von Sattel, in Schwyz, Provinzvorsteher; Hans Bössiger, von Rumisberg BE und Solothurn, in Egerkingen SO, Stellvertreter und Aktuar; Gottfried Schindler, von Arth, in Schwyz, Kassier. Domizil beim Provinzvorsteher, Armin Horat, Bahnhofstrasse, Schwyz.

#### 25. September 1968.

AG Sesselbahnen & Skilifte Stoos-Fronalpstock, in Schwyz (SHAB. Nr. 186 vom 11. 8. 1966, S. 2571). Wilhelm Klein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden ohne Unterschriftsberechtigung gewählt: Martin Mengelt, von Splügen und Glarus, in Luzern, und Pius Weber, von und in Schwyz. Das bisherige Mitglied, Alois Horat, ist nun Aktuar des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Walter Gwerder, von Muotathal, in Schwyz, Direktor.

#### Glarus — Glaris — Glarona

25. September 1968. Beteiligungen. Lestra A.-G., in Glarus. Beteiligung an Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 225 vom 26. 9. 1963, S. 2733). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Bernhard Wehrli, von Zürich, in Zollikon; er zeichnet einzeln. Dr. Edmund Wehrli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

#### 26. September 1968. Vibrationsgeräte usw.

Vibravrom Aktiengesellschaft, in Niederrüti. Mit Statuten vom 25. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: Vertrieb von Geräten und Maschinen jeder Art, insbesondere von Vibrationsgeräten und Maschinen; Erwerb und Verkauf von Lizenzien, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen; Durchführung von Import- und Exportge-

schäften sowie Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Meier-Ott, von Quinten SG, in Niederweningen, bei welchem sich auch das Geschäftsdomicil befindet.

26. September 1968. Immobilien.

**Hermann Feldmann & Co.**, in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1968 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Feldmann, von Glarus, in Bülten. Kommandite sind: Rudolf Feldmann-Müller, von und in Glarus, mit einer Kommandite von Fr. 20'000, und «Brauerei Erlen AG», in Glarus, mit einer Kommandite von Fr. 10'000. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Sitzstrasse 23.

26. September 1968. Bauten usw.

**Ed. Züblin & Cie. A.G.** Zweigniederlassung Linthal, in Linthal. Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau, insbesondere von Beton- und Eisenbetonarbeiten (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2696). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Nello Bottani, bisher Direktor, ist nun Direktionspräsident; Dr. Hans Bachmann, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; sie zeichnen nach wie vor kollektiv für das Gesamtunternehmen. Zum Direktor wurde ernannt: Peter Lüthi, von Rüderswil BE, in Egg ZH; er zeichnet kollektiv für das Gesamtunternehmen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Robert Schweizer, bisher Prokurator, er zeichnet nach wie vor kollektiv für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Hansjürg Hauser, von und in Zürich; Franz Ressing, von Eriz, in Münchenstein, und Jörg Wildberger, von Neunkirch SH, in Sitten.

### Zug — Zug — Zugo

25. September 1968.

**American Air Filter Co. (International) AG**, in Zug, Abschluss und Abwicklung von Patent- und Lizenzverträgen mit der «American Air Filter Company, Inc.», Louisville (Kentucky, USA), usw. (SHAB. Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1008). Die Unterschrift von John W. Frazier ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Donald W. Morison, amerikanischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (Holland).

25. September 1968.

**Distral Holding AG (Distral Holding SA) (Distral Holding Ltd.)** in Zug. Mit Statuten vom 20. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften aller Art, insbesondere Kiosk-Gesellschaften und ähnlichen Unternehmungen des Zeitungsvertriebes, ferner des Detailhandels und des Gastgewerbes. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften oder Immobiliengesellschaften erwerben. Das voll libierte Aktienkapital beträgt Fr. 200'000, eingeteilt in 20'000 Namensaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 20. September 1968 übernimmt die Gesellschaft 300 Aktien der «Schmid-Agence AG», Basel, zu Fr. 1000 zum Preise von Fr. 11'211'500, wovon Fr. 681'500 auf das Grundkapital angerechnet werden; ferner 200 Aktien zu Fr. 4000, 650 Aktien zu Fr. 100 und 9300 Genusscheine der «Azed AG», Basel, zum Preise von Fr. 7'953'500, wovon Fr. 483'500 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Gründer erhalten überdies insgesamt 20'000 auf den Inhaber laufende Genusscheine ohne Nennwert (Partizipationschein), die in den Statuten näher umschriebene Rechte am Reingewinn, am Liquidationsergebnis und auf Bezug neuer Partizipationscheine und Aktien gewähren. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Mitteilungen an die Inhaber von Partizipationscheinen durch Publikations im Schweizerischen Handelsamtssblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihnen gehören an: Alfred Friedrich Maurer, von Zürich und Rubigen, in Zürich, als Präsident; Walter Schaub, von Dierflingen, in Genf, als Vizepräsident, sowie Hans Hartung, von Zürich, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen; Emil Haerling, von Arisdorf BL und Basel, in Binningen, und Hermann Wolfangel, von St. Gallen, in Bassersdorf, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizili: Bahnhofstrasse 17 (bei der Schweiz. Kreditanstalt).

25. September 1968. Beteiligungen.

**Massey-Ferguson International AG**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen; Handel mit landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 201 vom 29. 8. 1967, S. 2878). Walter Lattman, Präsident, und Marc W. Juker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Stephen E. Spicer, britischer Staatsangehöriger, in Petersham (England), Präsident, und George D. Bornet, von Château-d'OEVD XX, in Baar. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

25. September 1968. Beteiligungen usw.

**Ministerial AG (Ministerial S.A.) (Ministerial Ltd.) (Ministerial Inc.)**, in Zug. Mit Statuten vom 23. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland; Ausübung von Hilfsfunktionen für die Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, sowie für andere Gesellschaften; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtssblatt, oder, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basell, in Zug. Domizili: Gartenstrasse 2 (bei Dr. H. Barth).

25. September 1968. Beteiligungen.

**Fallscheer GmbH**, in Zug, Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 78 vom 5. 4. 1967, S. 1149). Dr. Antonio Planzer ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1968. Verwaltungen usw.

**Eufa Zug AG**, in Zug, Übernahme von Verwaltungen, insbesondere Verwaltung der «Europakredit Finanzanstalt Vaduz» usw. (SHAB. Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 439). Einzelprokura ist erteilt an: Richard Hänni, von Safien GR, in Zug.

25. September 1968.

**Mode Widmer AG**, in Zug, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. 10. 1966, S. 3355). Durch Urteil vom 3. September 1968 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. September 1968. Beteiligungen.

**Texinvest AG**, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen; industrielle Herstellung von Erzeugnissen der Textilbranche (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 995). Dr. Paul Schwill ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuem Mitglied des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Roger Frehner, von Zürich und Uznäsch, in Zürich, Präsident, und Heinz Fischer, von Zürich und Meisterschwanden, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizili: Baarerstrasse 73 (eigene Büros).

26. September 1968.

**Pharmatest AG**, in Zug, Forschungen auf pharmazeutischem und diätetischem Gebiet usw. (SHAB. Nr. 192 vom 18. 8. 1966, S. 2639). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1962) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1968. Lederwaren usw.

**Pellomod A-G.** in Zug. Mit Statuten vom 18. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Handel mit Lederwaren; Import und Export von Rohstoffen insbesondere der Lederbranche; Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmen dieser Branche; Erwerb und Verkauf von Lizzenzen der Lederwarenbranche. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtssblatt, oder, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bruno Pirani, von und in Zürich. Domizili: Hänibüll 8 (bei Dr. Hans Straub).

26. September 1968. Bäckerei.

**H. Steiner**, in Oberwil-Zug. Inhaber der Firma ist Helmut Steiner, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberwil-Zug. Bäckerei-Konditorei. Artherstrasse 120.

### Freiburg — Fribourg — Friborg

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26. September 1968. Chauffages centraux, installations sanitaires. **Marcel Pugin**, à Riaz. Le chef de la raison est Marcel Pugin, de et à Riaz. Entreprise de chauffages centraux, installations sanitaires, forge et atelier mécanique.

26. September 1968.

**Chappalley s. r. l.**, sports, parfumerie et coiffure, à Charmey. Suivant acte authentique et statuts du 2 octobre 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'exploitation d'un magasin d'articles de sport et de parfumerie, ainsi que d'un salon de coiffure pour dames et messieurs. Le capital social est de fr. 20'000. Les associés sont Joseph Chappalley, feu Auguste, de et à Charmey, pour une part de fr. 19'000 et Anne-Marie Chappalley née Bourqui, épouse de Joseph, de et à Charmey, pour une partie de fr. 1000. Joseph Chappalley a fait apport à la société d'un agencement et stock commercial pour une valeur totale nette de fr. 20'876, selon inventaire du 31 août 1967. Ce rapport a été accepté pour le prix de fr. 20'876, selon contrat d'apport du 2 octobre 1967, et payé par imputation à concurrence de fr. 20'000 sur les parts sociales des fondateurs. L'organigramme publicitaire est la Feuille officielle suisse du commerce. Les deux associés ont les pouvoirs de gérants, avec signature individuelle. Adresse de la société: Charmey, village.

### Bureau de Fribourg

11. September 1968. Administration de valeurs, etc.

**Chieti Holding S.A.**, à Fribourg, achat, vente, administration de titres et de valeurs mobilières, etc. (FOSC. du 9. 9. 1965, N° 210, p. 2829). Suivant procès verbal authentique du 9 septembre 1968, la société a décidé de porter son capital social de fr. 350'000 à fr. 700'000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 700'000, divisé en 700 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Dorénavant l'administrateur Peider Mengardi engagera la société par sa signature individuelle.

26. September 1968. Opérations de financement, etc.

**Piente S.A.**, à Fribourg, opérations de financement, etc. (FOSC. du 8. 12. 1966, N° 286, p. 3864). Suivant acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 septembre 1968, la société a porté son capital social de fr. 1'429'800 à fr. 1'440'400 par l'émission de 106 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées par prélevement sur des réserves. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de francs 1'440'400, divisé en 14'404 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées.

26. September 1968. Participations, etc.

**Holding Industrielle et Commerciale Holino S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 20. 6. 1968, N° 142, p. 1336). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1968, la société a porté son capital social de fr. 30'000 à fr. 2'500'000 par l'émission de 24'500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2'500'000, divisé en 2'500 actions de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré.

26. September 1968. Participations, etc.

**Cargo-Dynamics S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 9. 7. 1965, N° 157, p. 2159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juillet 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Cargo-Dynamics S.A. en liq.** Robert Turrettini, jusqu'ici administrateur unique, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. September 1968. Mühle usw.

**Oekonomischer Verein des Sensebezirks (Société économique de la Singine)**, in Duggingen. Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder (SHAB. Nr. 246 vom 20. 10. 1967, S. 3488). Durch Beschluss vom 8. Februar 1968 hat die Generalversammlung den Zweck der Genossenschaft auf den Betrieb einer Kunden- und Handelsmühle erstreckt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert, ausserdem hinsichtlich von Bestimmungen, welche nicht publikationspflichtig sind. Walter Eberhard, von Schnottwil SO, in Duggingen, wurde zum Prokurator ernannt. Er führt Kollektivunterschrift mit einer der andern Zeichnungsberechtigten.

### Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

14. August 1968.

**Kollektive Getreidesammelstelle Messen**, in Messen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juli 1968 eine Genossenschaft. Sie bewirkt, das Getreide von ihren Genossenschaftern unmittelbar nach der Ernte oder dem Dreschen zu übernehmen, zu behandeln und zu lagern bis zur Übergabe an den Bund sowie Lohnanträge für die Reinigung und Trocknung von Futtergetreide, Raps u. dgl. auszuführen. Es werden Anteilscheine zu 100, 200, 300, 400 und 500 Franken ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern solidarisch und unbeschränkt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand (Verwaltung), der Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Moritz Burkhardt, von und in Messen, ist Präsident; Willy Wyss, von und in Oberramsern, ist Vizepräsident, und Johann Ziegler, von und in Brunnenthal, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär zu zweien. Geschäftsdomicil: bei der Landw. Genossenschaft Messen u. Umg., Messen.

### Bureau Kriegsteiten

24. September 1968. Vermögenswerte.

**Wihabo G.m.b.H.**, in Zuchwil. Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB. Nr. 117 vom 25. 5. 1964, S. 1622). An der Gesellschafterversammlung vom 16. September 1968 wurde das Stammkapital von Fr. 130'000 um Fr. 120'000 auf Fr. 230'000 erhöht und gleichzeitig die Statuten geändert. Das Stammkapital zerfällt nun in eine Stammeinlage von Fr. 249'000 (bisher Fr. 129'000), lautend auf «Wilhelmsbau-Aktiengesellschaft», in Stuttgart-Nord, und in eine solche von Fr. 1000, lautend auf den Geschäftsführer Dr. Hans Sollberger, nun in Gerlafingen.

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. September 1968. Flugzeuge usw.

**EAE Executive Air Engineering SA**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt: Handel mit Flugzeugen, Flugzeug-Bestandteilen und -Ausrüstungen, Wartung von Flugzeugen; Durchführung von Charterflügen im Ausland; Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Handels- und Finanzgeschäfte aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 voll einbezahlt Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtssblatt. Wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Alfred Bieriholz, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizili: Elisabethenstrasse 8 (bei Dr. Alfred Bieriholz).

24. September 1968. Handelsgeschäfte.

**Emanuel G. Sarasin**, in Basel. Handelsgeschäfte (SHAB. Nr. 130 vom 7. 6. 1963, S. 1667). Die Prokura der Thea Seider ist erloschen.

24. September 1968. Metallpolster.

**Schlafarbeitswerk AG**, in Basel, Metallpolster (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275). Prokura ist erteilt worden an Albert Burkhardt, von Basel, in Sissach. Er zeichnet zu zweien.

24. September 1968. Plastikant-Erzeugnisse usw.

**René Lienhard & Co. in Lit.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Plastikant-Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. 1. 1964, S. 205). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. September 1968. Oefen usw.

**Lüdin & Cie. AG**, in Basel, Oefen usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275). Die Prokura des Ernst Hess ist erloschen.

24. September 1968. Waren aller Art usw.

**SIC AG**, in Basel. Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1968, S. 192). Die Prokura des Johann gen. Hans Zuber ist erloschen.

24. September 1968. Waschanlage.

**Self-Service Cleaning AG**, in Basel, Selbstbedienungs-Wasch- und Kleiderreinigungsanlage usw. (SHAB. Nr. 85 vom 11. 4. 1962, Seite 1084). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Kull, von Niederenz, in Riehen.

24. September 1968. Bauunternehmung.

**Ed. Züblin & Cie. AG**, Zweigniederlassung in Basel, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 173 vom 2. 8. 1967, S. 2617), mit Hauptzusitz in Zürich. Nello Bottani, bisher Direktor, zeichnet nun als Direktionspräsident; Dr. Hans Bachmann, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor; ferner zeichnet als Direktor Peter Lüthi, von Rüderswil, in Egg bei Zürich; als Vizedirektor Robert Schweizer, dessen Prokura erloschen ist. Prokura ist erteilt an: Hans-Jürg Hauser, von und in Zürich; Franz Ressing, von Eriz, in Münchenstein, und Jörg Wildberger, von Neunkirch, in Sitten. Alle zeichnen zu zweien.

24. September 1968. Spielwaren usw. **Intertoy AG**, in Basel, Spielwaren usw. (SHAB. Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1163). Die Unterschrift des Direktors Hermann Möhler ist erloschen.

24. September 1968. Automobile usw.

**Azuba AG**, in Basel, Automobile usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3742). Das Verwaltungsratsmitglied Friedrich Leuenberger wohnt in Riehen.

24. September 1968. Mode-Artikel usw.

**Rene Murawski & Fritz Trachsel**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Mode- und Geschenk-Artikel (SHAB. Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 466). Der Gesellschafter Friedrich gen. Fritz Trachsel lebt mit seiner Ehefrau Rosmarie geb. Weiss in Gütertrennung.

24. September 1968. Finanzgeschäfte.

**Société Internationale de Placements**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 23. 7. 1968, S. 1607). Zum Direktor wurde ernannt Dr. Rudolf Schaller, von Zürich und Wauwil, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

24. September 1968. Waschanlage.

**Versicherungs-Verband Schweizerischer Transportunternehmungen (V.V.T.)** (Union pour l'assurance d'impresse suisses de transport (U.A.I.T.)), in Aesch. Förderung der Genossenschaften (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). Aus der Verwaltung ist Dr. Walter von Arx ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde gewählt Aimé Binz, von Basel, in Brig. Er zeichnet zu zweien.

24. September 1968. Zentralheizungen usw.

**Möbel Finanz GmbH Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1967, S. 191). In der Gesellschafterversammlung vom 13. September 1968 wurden die Statuten geändert. Das Stammkapital von Franken 200'000 wurde auf Fr. 1'000'000 erhöht. Es besteht nun aus einer Stammeinlage von Fr. 1'000'000 der «Casabal AG», Basel.

### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

25. September 1968. Restaurant.

**Anna Porteza-Hildbrand**, in Alischwil, Inhaberin dieser Einzelfirma ist Anna Porteza-Hildbrand, von Basel, in Neu-Allschwil. Betrieb des Restaurants Sternen. Baslerstrasse 326, Neu-Allschwil.

25. September 1968. Werbephotographie.

**Hans Wanner**, in Birrsfelden, Photoatelier für Werbe- und Modephotos (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1968, S. 20). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 191) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

25. September 1968. Zentralheizungen usw.

**Marcel Gygy**, in Reinach BL, Betrieb des Restaurants Bahnhof (SHAB. Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3822). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 190) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

### Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Recification.

**S. Hauterive SA**, à Sion (FOSC. du 8. 8. 1968, N° 184, p. 1729). Raison sociale exacte.

## Uebersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

I. Im Juli bis September 1968 im Schweizerischen Handelsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1968

Titelgattung Genre de titré	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Zinsfuss Taux	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Aktie	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	26613	1	500	—	—	—	Coupons 1968 u. ff.	29. 8. 1968
Obligation	AG Brown, Boveri & Co., Baden	91102	1	750	1967	—	1. 4.	Wandelobligation; Coupons 1968 u. ff.	10. 9. 1968
Aktie	Aktiengesellschaft R. Schenck & Co., Bern	121/250	130	1000	—	—	—	—	9. 7. 1968
Anteilschein	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	21749	1	500	—	—	—	Coupons 1968 u. ff.	2. 8. 1968
Obligation	Bank in Burgdorf	B 12005/6	2	1000	—	3 1/4	27. 9.	fällig 27. 9. 1967; Coupons 1965 u. ff.	17. 9. 1968
Aktie	do.	3501/5	5	100	—	—	—	Coupons 1940 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	4071/75	5	100	—	—	—	Coupons 1941 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	6566/70	5	100	—	—	—	Coupons 1952 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	6836/60	5	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7236/60	5	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7494/95	2	100	—	—	—	Coupons 1940 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7518/19	2	100	—	—	—	Coupons 1948 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7618/20	1	100	—	—	—	Coupons 1953 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7827	1	100	—	—	—	Coupons 1952 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8221/24	4	100	—	—	—	Mäntel.	5. 8. 1968
	do.	8427	1	100	—	—	—	Coupons 1943 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8634/35	2	100	—	—	—	Coupons 1950 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8827	1	100	—	—	—	Coupons 1956 u. ff.	5. 8. 1968
	Certificat	8884	1	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8946	1	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9254/56	3	100	—	—	—	Mäntel.	5. 8. 1968
	do.	9266/67	2	100	—	—	—	Coupons 1944 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9356/59	4	100	—	—	—	Coupons 1952 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9397/98	2	100	—	—	—	Mäntel.	5. 8. 1968
	do.	9429/31	3	100	—	—	—	Coupons 1949 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9698/99	2	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9744/45	2	100	—	—	—	Coupons 1950 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9773/74	2	100	—	—	—	Coupons 1944 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9909/9910	2	100	—	—	—	Coupons 1944 u. ff.	5. 8. 1968
Obligation	Bank in Reinach	9934	1	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
Bon de caisse	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	Serie A, 6797	1	1000	—	3 1/4	—	fällig 16. 6. 1948	2. 7. 1968
Obligation	do.	Serie A, 7219	1	1000	—	4	1. 7.	fällig 1. 7. 1953; Coupons 1952/53	2. 7. 1968
Bon de caisse	Banque de l'Etat de Fribourg	série 3 A, 14	1	1000	1. 7. 1966	4 1/2	1. 7.	3 ans; coupons 1967 et ss.	22. 8. 1968
Obligation	do.	série 8 F, 1809	1	1000	1. 2. 1955	—	1. 2.; 1. 8.	8 ans; coupons 1960/63	3. 9. 1968
Bon de caisse	Banque de la Glâne, Romont	6617/20	4	1000	—	—	—	—	26. 7. 1968
Obligation	Caisse de Crédit mutuel de Chardonne	9450	1	5000	—	—	—	échéance 22. 10. 1968	26. 7. 1968
Certificat	Caisse de Crédit mutuel de Courtion	157	1	8000	—	—	—	5 ans de terme; échéance 3. 3. 1972	20. 8. 1968
de dépôt	Caisse Hypothécaire du canton de Genève	1900/1	2	5000	—	—	—	échéance 2. 1. 1972	9. 7. 1968
Obligation	Elektra-Massa AG, Naters	48849	1	—	—	4 1/4	28. 6.; 28. 12.	5 ans; échéance 28. 6. 1971; coupons 1968 et ss.	30. 7. 1968
Kassaschein	Engadinerkraftwerke AG, Ardez	10268	1	5000	1965	5	—	Laufzeit 15 Jahre; mit Coupons	13. 8. 1968
	Engadinerkraftwerke AG, Ardez	2327/31	5	1000	1966	5	1. 3.	Coupons 1967 u. ff.	9. 8. 1968
	Ersparschein des Amtsbezirkes Aarwangen, Landquart	10015	1	5000	—	4 1/2	—	fällig 31. 7. 1968; Coupon 31. 7. 1968	22. 8. 1968
Aktie	Großbetrieb Zweizimmerm-Rinderberg AG.	161, 504/07	5	500	—	—	—	—	4. 7. 1968
Obligation	Kanton Aargau	2248	1	1000	—	5 1/4	10. 4.	fällig 10. 4. 1980; Coupons 1968 u. ff.	2. 7. 1968
Kassenschein	Kantonalbank von Bern, Bern	5746/48	3	1000	14. 1. 1964	4	—	fällig 14. 1. 1969; Coupon Nr. 5	9. 7. 1968
Obligation	Kantonalbank Schwyz	Serie C, 72971	1	5000	—	3 1/2	—	fällig 30. 6. 1968	25. 7. 1968
Azione	Kraftwerk Schaffhausen	6191/92	2	1000	1964	4 1/2	—	certificati Nri 1-11	2. 9. 1968
Obligation	La Montevid AG., Roveredo	1/500	500	1000	10. 5. 1962	3 1/2	—	fällig 10. 5. 1967	9. 8. 1968
	Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	16710	1	5000	10. 5. 1962	3 1/2	—	fällig 10. 5. 1967	9. 8. 1968
Stammanteil	do.	22845	1	10000	10. 5. 1962	3 1/2	—	Coupons Nr. 19	29. 8. 1968
	Schweizerische Volksbank, Bern	317355	1	500	—	—	—	Mantel	29. 8. 1968
Obligation	do.	226957/58, 226974,	11	500	—	—	—	—	—
	226979/80, 295917,	—	—	—	—	—	—	—	—
	321578/81, 333760	—	—	—	—	—	—	—	—
Aktie	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	B 685800	1	5000	14. 6. 1966	4 1/2	31. 8.	fällig 14. 6. 1971; Coupons 1967/70	12. 7. 1968
	Ville de La Chaux-de-Fonds	5298/5302	5	1000	—	5	—	—	30. 7. 1968
	Zoologischer Garten, Basel	1201/2	2	—	—	—	—	—	9. 7. 1968

II. Im Juli bis September 1968 im Schweizerischen Handelsblatt gerichtlich kraftlos erklärt Titel

II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1968

Obligation	Aargauische Kantonalbank, Aarau	3139/21	1	1000	23. 12. 1965	4 1/2	30. 4.	fällig 24. 12. 1970; Coupons 1968/70	9. 9. 1968
Kassaschein	Aargauische Kantonalbank, Wohlen	307397/98	2	1000	20. 8. 1962	3 1/2	—	fällig 20. 8. 1967	6. 7. 1968
Obligazione	Amitsparniskasse Burgdorf	B 2401	1	5000	—	—	—	Coupon 13. 6. 1966	13. 8. 1968
	Banca dello stato del Cantone Ticino, Bellinzona	Serie A, 1286	1	3000	23. 5. 1966	4 1/2	—	scadenza 23. 5. 1971	30. 8. 1968
Obligation	Bank in Reinach	Serie A, 1287	1	5000	23. 5. 1966	4 1/2	—	scadenza 23. 5. 1971	30. 8. 1968
Action	Credit foncier vaudoise, Lausanne	17092	1	3000	—	3 1/2	21. 5.	fest bis 21. 5. 1968; Coupons 1964 u. ff.	30. 8. 1968
Obligation	Hypothekar- und Sparkasse AG, Hyspa, Aarau	43043/44	2	500	21. 7. 1963	3 1/2	—	fällig 21. 7. 1968	13. 8. 1968
Aktie	Indelec, Basel	9443	1	5000	4. 3. 1967	5	—	fällig 4. 3. 1972	3. 9. 1968
Obligation	Kanton Luzern	252/54	3	3000	1964	4 1/2	15. 6.	Coupons Nr. 16 u. ff.	5. 9. 1968
	Kantonalbank Schwyz	34606	1	1000	—	5 1/4	15. 4.	—	24. 9. 1968
Obligazione	Migros-Bank (Migrostyp), Zürich	97245	1	1000	—	4 1/2	—	—	26. 7. 1968
Obligation	Misoxer Kraftwerke AG., Roveredo	6800, 12087	2	1000	1961	3 1/2	—	Coupons 15. 4. 1967	27. 8. 1968
	Schweizerischer Bankverein, Bern	95518	1	50000	—	5	15. 10.	fällig 6. 11. 1972; Coupons 1969/72; Bruchzins-coupons 15. 10. 1968 u. 6. 11. 1972	3. 9. 1968
	do.	9356/57	2	1000	—	4 1/2	22. 3.	Coupons 1968 u. ff.	26. 7. 1968
	do.	79001	1	1000	—	4 1/2	15. 12.	Coupons 1967 u. ff.	26. 7. 1968
Stammanteil	Union de Banques Suisses, Neuchâtel	313806	1	500	—	—	—	Mantel	26. 7. 1968
Obligation	do.	20517/18	2	5000	—	4 1/2	—	jouissance 28. 10. 1966; échéance 28. 10. 1971	23. 7. 1968
	do.	40433	1	10000	—	4 1/2	—	jouissance 16. 11. 1965; échéance 16. 11. 1969	23. 7. 1968
	do.	40494	1	6000	—	4 1/2	—	jouissance 15. 2. 1966; échéance 15. 2. 1970	23. 7. 1968
Bon de caisse	Union Vaudoise du Crédit, Lausanne	74722	1	1000	30. 11. 1962	3,75	—	5 ans de terme; coupons 9 et 10	13. 8. 1968

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 3 1/4% Inhaber-Obligation Aargauische Kantonalbank Nr. 607671 vom 7. Februar 1962, rückzahlbar am 7. Januar 1968, Coustermin; 31. Oktober, ohne Coupons.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 28. März 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftlosserklärung ausgesprochen würde.

5000 Aarau, den 25. September 1968

(7912)

Bezirksgericht Aarau

Der allfällige Besitzer der Inhaber-Obligationen Nr. 1 von Fr. 500,—, Nr. 97 von Fr. 1000.— und Nr. 102 von Fr. 1000.—, alle ausgestellt am 1. September 1938 und jeweils prölongiert, fällig am 31. August 1968 (Schuldnerin: Obstverwertungs-Genossenschaft Egnach) wird hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlosserklärung ausgesprochen wird. (7925)

9320 Arbon, den 27. September 1968

Gerichtspräsidium Arbon

Der Gerichtsstatthalter von Balsthal:

Dr. M. Altenbach

Dozent der Invenio AG., Hergiswil (Nidwalden), Nr. 25453,

lautend auf Frau Gisela Weltstein-Zuccelli sel., samt Coupons Nr. 32 und ff.

Der allfällige Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert, dieses genannte Wertpapier innert einer Frist von sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlosserklärung ausgesprochen wird. (7933)

6370 Stans, den 30. September 1968

Kantonsgerichtspräsidium

Nidwalden: Kaeslin

Le détenteur de l'obligation de caisse de la Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey, de Fr. 1000.—, 3 1/4%, № 50326, souscrit le 13 octobre 1962, jouissance 5 novembre 1962, coupons 1 à 5 attachés, est sommé de me la produire jusqu'au 15 avril 1969. (24)

1003 Lausanne, le 1<sup>er</sup> octobre 1968 · Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

Jacques Reymond

## Andere gesetzliche Publikationen

## Autres publications légales

## AKF Kugellagerfabrikations- und -Vertriebs AG., Chur

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

## Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1968 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich beim Sitz der Gesellschaft, Harrietstrasse 1, 7000 Chur, anzumelden.

7000 Chur, den 30. September 1968

(AA, 3679)

## AKF Kugellagerfabrikations- und -Vertriebs AG. in Liq.

## Western Trends S.A., Zug

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

## Erste Veröffentlichung

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken Marques Marche

### Eintragungen Enregistrements

**233110.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1968, 9 Uhr.  
Walter Hans Christeler, Rawylstrasse, Lenk (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Produkte, Kerzen, Klebstoffe, Putz-, Wasch-, Polier- und Bleichmittel, Messerschmiedewaren, Besteckwaren, elektrische Heiz-, Kühl- und Beleuchtungsapparate, Uhren, Papier und Papierwaren, Schreibwaren, Koffer, Reisesetaschen, Schirme, Kleiderwaren, Möbel, kleine Haus- und Küchengeräte, Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für den Haushalt, Textilwaren, Merchandise, Spiele und Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Lebensmittel, Getränke, Tabakwaren, Streichhölzer.  
(Int. Kl. 1, 3, 4, 8, 11, 14, 16, 18, 20 bis 34)

## MINI + MAXI

**233111.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1968, 9 Uhr.  
Walter Hans Christeler, Rawylstrasse, Lenk (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Produkte, Kerzen, Klebstoffe, Putz-, Wasch-, Polier- und Bleichmittel, Messerschmiedewaren, Besteckwaren, elektrische Heiz-, Kühl- und Beleuchtungsapparate, Uhren, Papier und Papierwaren, Schreibwaren, Koffer, Reisesetaschen, Schirme, Kleiderwaren, Möbel, kleine Haus- und Küchengeräte, Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für den Haushalt, Textilwaren, Merchandise, Spiele und Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Lebensmittel, Getränke, Tabakwaren, Streichhölzer.  
(Int. Kl. 1, 3, 4, 8, 11, 14, 16, 18, 20 bis 34)

## PRO-MINI

**233112.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 18 Uhr.  
Kohler Co., 44 High Street, Kohler (Wisconsin, USA).  
Fabrikation und Handel.

Fittings und Zubehör für sanitäre Installationen und für Spenglerarbeiten, Motoren und deren Bestandteile, Stromerzeugungsanlagen, Ventile. (Int. Kl. 6, 7, 11)

## KOHLER

**233113.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1968, 17 Uhr.  
Prioritätsanspruch: USA, 2. Januar 1968.  
Mattel, Inc., 5150 Rosecrans Avenue, Hawthorne (Kalifornien, USA).  
Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug. (Int. Kl. 28)

## TOG'L

**233114.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBECOTE

**233115.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBELAST

**233116.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBESPAÑ

**233117.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBETAN

**233118.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBETARD

**233119.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBETEX

**233120.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBEXOL

**233121.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBOCEE

**233122.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1968, 20 Uhr.  
Billeret & Co., Turnerstrasse 26, Zürich 6.  
Fabrikation und Handel.

Textil- und Metall-Beschichtungspulver. (Int. Kl. 1)

## ABIFOR

**233123.** Date de dépôt: 18 juin 1968, 17 h.  
Madan AG, Engadinstrasse 8, Coire (Grisons).  
Fabrication et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques contenant de la pénicilline et de la kanamycine. (Cl. int. 5)

## KANACILLIN

**233124.** Date de dépôt: 18 juin 1968, 17 h.  
Madan AG, Engadinstrasse 8, Coire (Grisons).  
Fabrication et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## KANACYN

**233125.** Date de dépôt: 18 juin 1968, 17 h.  
Madan AG, Engadinstrasse 8, Coire (Grisons).  
Fabrication et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques contenant de la kanamycine, de la sulfadiazine et de l'iodochloro-oxyquinoléine. (Cl. int. 5)

## KANASULFIN

**233126.** Date de dépôt: 24 juillet 1968, 18 h.  
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, Satigny (Genève).  
— Commerce.

Vins en tous genres. (Cl. int. 33)

## CAVEAU DE BORDILLON

**233127.** Date de dépôt: 20 juin 1968, 8 h.  
Chocolats Perrier S.A., 34, avenue de la Gare, Chavannes-Renens (Vaud).  
— Fabrication.

Chocolat, confiserie, cacao. (Cl. int. 30)

## SONNY

**233128.** Date de dépôt: 27 juin 1968, 18 h.  
Wells Fargo Bank, 464 California Street, San Francisco (Californie, USA).  
— Fabrication et commerce.

Papier, carton et articles en ces matières, à savoir: imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives pour la papeterie; matériau pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; cartières d'imprimerie; clichés. (Cl. int. 16)

## WELLS FARGO

**233129.** Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1968, 20 Uhr.  
St. Regis Tobacco Corporation Limited, Zürich, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.  
— Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer.  
(Int. Kl. 34)

## STRIKE IT RICH WITH ST. REGIS

**233130.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1968, 9 Uhr.  
Vaasan Kenkätehdas Oy, Laivak. 13, Vaasa (Finnland).  
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschließlich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.  
(Int. Kl. 25)

## TOPMAN

**233131.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1968, 17 Uhr.  
Peter R. Studer, Waldeggstrasse 5, Liebefeld (Gemeinde Köniz, Bern).  
— Fabrikation und Handel.

Elektronischer Rechner für die automatische Berechnung der Aktivität von Substanzen bei chemisch-kinetischen Analysen. (Int. Kl. 9)

## ENZYMAT

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.

Peter R. Studer, Waldeggstrasse 5, Liebefeld (Gemeinde Köniz, Bern).  
— Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

**233132.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1968, 17 Uhr.  
Peter R. Studer, Waldeggstrasse 5, Liebefeld (Gemeinde Köniz, Bern).  
— Fabrikation und Handel.

Elektronischer Rechner für die automatische Auswertung von Eiweiss-Elektrophoresen. (Int. Kl. 9)

## PHEROMAT

**233133.** Date de dépôt: 5 juillet 1968, 18 h.  
Dorothy Gray Limited, Marshall Road, Hampden Park, Eastbourne (Sussex, Grande-Bretagne).  
— Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux et dentifrices. (Cl. int. 3)

## ELATION

**233134.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1968, 7 Uhr.  
Albin von Csazy, Freiestrasse 159, Zürich 7.  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)

## CSAZY

**233135.** Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1968, 7 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Uhren und andere Zeitmessgeräte samt Bestandteilen und Zubehör.  
(Int. Kl. 9, 14)

## MIREXAL

**233136.** Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1968, 7 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel, nämlich Schweinefleisch und aus Schweinefleisch hergestellte Fleisch- und Wurstwaren. (Int. Kl. 29)

## OPTIPORC

**233137.** Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1968, 8 Uhr.  
Hans R. Schmid AG, Lyssach (Bern).  
— Fabrikation und Handel.

Baumaterialien aus Kunststoff sowie chemische Produkte für die Bauindustrie, einschließlich Anstrichmittel. (Int. Kl. 1, 2)

## EUXIT

**233138.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5.  
— Fabrikation, Beschichtungen, Versiegelungen und Imprägnierungen auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 1, 2)

## POXIDUR

**233139.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5.  
— Fabrikation, Beschichtungen, Versiegelungen und Imprägnierungen auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 1, 2)

## POXILAN

**233140.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5.  
— Fabrikation, Beschichtungen, Versiegelungen und Imprägnierungen auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 1, 2)

## POXILITH

**233141.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5.  
— Fabrikation, Bodenbeläge auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 27)

## SYNTOLISS

**233142.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5.  
— Fabrikation, Bodenbeläge auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 27)

## SYNTOCRET

**233143.** Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1968, 18 Uhr.  
Sobranie Limited, Sobranie House, Chichester Road, London N. 9 (Großbritannien).  
— Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

## SOBRANIE

**233144.** Date de dépôt: 16 juillet 1968, 17 h.  
FMC Corporation, 1617 John F. Kennedy Boulevard, Philadelphia (Pennsylvanie, USA).  
— Fabrication et commerce.

Cellulose microcristalline et compositions contenant cette matière.  
(Cl. int. 34)

## AVIOLID

233145. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1968, 17 Uhr.  
Allergan Pharmaceuticals, 1000 South Grand Avenue, Santa Ana  
(Kalifornien, USA). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## PREFRINAL

233146. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 20 Uhr.  
BIOREX Aktiengesellschaft, Fabrik für neuzeitliche Nahrungsmittel  
(BIOREX Société anonyme, Fabrique de produits diététiques) (BIO-  
REX Società anonima, Fabbrica di prodotti dietetici) (BIOREX Limited,  
Manufacturers of new health food products), Hauptstrasse 41,  
Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrication und Handel.

Kaltgepresstes Leinöl für diätetische Zwecke. (Int. Kl. 5)

## LIN-O-REX

233147. Date de dépôt: 19 juillet 1968, 7 h.  
Suchard Holding Société Anonyme, 148, place St-François, Lausanne.  
— Fabrication et commerce.

Cacao; chocolats; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; sucreries; poudres et poudres de poudings; flans et poudres de flans; crèmes et poudres de crèmes; pâtes à tartiner; glaces comestibles et poudres de glaces comestibles; gelées de fruits et poudres de gelées de fruits; sirops à base de cacao ou de chocolat; confitures; boissons non-alcooliques, concentrées, extraits ou essences pour leur préparation; lait et produits laitiers additionnés de cacao ou de chocolat. (Cl. int. 29, 30, 32)

## ALLEGRETTO

233148. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1968, 8 Uhr.  
Vereinigte Kämmgarnspinnerei Schaffhausen und Derendingen,  
Rheinstrasse 5, Schaffhausen; Korrespondenzadresse: Derendingen  
(Solothurn) — Fabrication.

Elastische Skihose. (Int. Kl. 25)

## SKIFLASH

233149. Date de dépôt: 19 juillet 1968, 19 h.  
D'A. Wandler S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, aliments diététiques. (Cl. int. 5)

## BUMILAT

233150. Date de dépôt: 25 juillet 1968, 19 h.  
Marcel Robert, 19, rue Haute, Colombier (Neuchâtel). — Fabrication.  
Apéritif anisé. (Cl. int. 33)

## VALBLEU

233151. Date de dépôt: 25 juillet 1968, 19 h.  
Marcel Robert, 19, rue Haute, Colombier (Neuchâtel).  
Production et commerce.

Vin, eau-de-vie. (Cl. int. 33)

## VERGIGOLET

233152. Date de dépôt: 25 juillet 1968, 19 h.  
Marcel Robert, 19, rue Haute, Colombier (Neuchâtel).  
Production et commerce.

Vin, eau-de-vie. (Cl. int. 33)

## VIEILLES GROTTES

233153. Date de dépôt: 22 juillet 1968, 17 h.  
R. J. Reynolds Foods, Inc., 750 Third Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Vianne, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes en conserve, séchés et cuits, gelées, confitures, œufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, conserves au vinaigre. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farine et préparations à base de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiserie, glaces, miel, mélasse, levure, poudre à lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices. (Cl. int. 29, 30)

## FILLER'S

233154. Date de dépôt: 22 juillet 1968, 17 h.  
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrication et commerce.

Fongicides. (Cl. int. 5)

## BENOMYL

233155. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1968, 11 Uhr.  
«Micafil» AG, Badenerstrasse 780, Zürich 9. — Fabrication.

Elektrische Kondensatoren. (Int. Kl. 9)

## MICOVAR

233156. Date de dépôt: 23 juillet 1968, 17 h.  
Sel-Rex-Corporation, 75 River Road, Nutley (New-Jersey, USA).  
Fabrication et commerce.

Produits chimiques en solution pour la mise en œuvre de procédés de placage galvanique, galvanoplastique ou autres. (Cl. int. 1)

## RHENEX

233157. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1968, 15 Uhr.  
Intronic S.A., Kurfürstenstrasse 19, Chur (Graubünden); Korrespondenzadresse: Schlieren (Zürich). — Fabrication und Handel.

Elektromagnetische Speichergeräte, magnetische Speicherplatten, magnetische Kernspeicheraggregate. (Int. Kl. 9)

## CAELUS

233158. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 11 Uhr.  
Fritz Schilling, Seengen/Aargau, Seengen (Aargau). — Fabrication.  
Mobiles Baustellen-Verkehrssignal. (Int. Kl. 9)

## SIGNAMAT

233159. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG (Hemlab Ltd.) (Hemlab S.A.), c/o Dr. Robert Schwarz,  
Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## FOBOGEL

233160. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG (Hemlab Ltd.) (Hemlab S.A.), c/o Dr. Robert Schwarz,  
Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## FOBOPLAST

233161. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG (Hemlab Ltd.) (Hemlab S.A.), c/o Dr. Robert Schwarz,  
Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## LIBOND

233162. Date de dépôt: 20 février 1968, 19 h.  
Gravure moderne Paul Huguenin, successeur de C. Huguenin-Sandoz,  
66, rue de la Côte, Neuchâtel. — Fabrication.

Médailles et bijouterie religieuses; copies de monnaies anciennes.  
(Cl. int. 14)



233163. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 20 Uhr.  
Mediline AG, Wohlsus (Luzern). — Fabrication und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## MINI-DOUCE

233164. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 20 Uhr.  
Mediline AG, Wohlsus (Luzern). — Fabrication und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## SANETTE

233165. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 20 Uhr.  
Mediline AG, Wohlsus (Luzern). — Fabrication und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## FEMINETTE

233166. Hinterlegungsdatum: 12. März 1968, 18 Uhr.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Rasierapparate, Rasierklingen, aufgewickelte bandförmige Rasierklingen und chemische Ausrüstmittel hierfür. (Int. Kl. 1, 8)

## GLYDEX

233167. Hinterlegungsdatum: 1. April 1968, 10 Uhr.  
A. Bannier-Reiser, Unterer Batterieweg 3, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

## KALOBA

233168. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1968, 18 Uhr.  
Mediline AG, Wohlsus (Luzern). — Fabrication und Handel.

Kosmetika. (Int. Kl. 3)

## ELITE

233169. Date de dépôt: 23 juillet 1968, 17 h.  
G. B. Britton and Sons Limited, Lodge Road, Kingswood, Bristol  
(Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Boîtes, souliers, pantoufles, sandales et leurs éléments constituants.  
(Cl. int. 25)

## TUF

233170. Date de dépôt: 15 mai 1968, 20 h.  
Bader AG, Uhrenfabrik MENTOR (Bader S.A., Fabrique d'horlogerie MENTOR) (Bader Ltd., Watch Factory MENTOR), Holderbank (Soleure). — Fabrication et commerce.

Montres bracelets ou pendantes, système Roskopf. (Cl. int. 14)

## LUXA

233171. Date del deposito: 17 maggio 1968, ore 11.  
Losa Giacomo, via Camelia 3, Muralto (Ticino).  
Fabbricazione e commercio.

Bevanda al cioccolato. (Cl. int. 30, 32)

## ALI-CHOCOLATE

233172. Date del deposito: 17 maggio 1968, ore 11.  
Losa Giacomo, via Camelia 3, Muralto (Ticino).  
Fabbricazione e commercio.

Bevanda analcoolica al caffè mocca. (Cl. int. 30, 32)

## ALI-MOCCA

233173. Date del deposito: 17 maggio 1968, ore 11.  
Losa Giacomo, via Camelia 3, Muralto (Ticino).  
Fabbricazione e commercio.

Succo d'arancia. (Cl. int. 32)

## BITIO

233174. Date de dépôt: 21 mai 1968, 19 h.  
Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A. (Universal Watch Factory Perret Brothers Ltd.), 24, quai Général-Guisan, Genève. — Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale № 333667 de Lip Société d'Horlogerie (Société anonyme), Besançon-Palente (Doubs, France).

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plâtre (excepté coulertier, fourchettes et cuillers), joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

## UNITRONIC

233175. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1968, 20 Uhr.  
Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen).  
Fabrikation und Handel.

Halbzug aus Aluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und andern Profilen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen; Platten, Bänder, Folien, Profile aus Kunststoff in Verbindung mit Aluminium oder Aluminiumlegierungen; Bauplatten, Sandwichplatten, Platten für die Bedachung und zur Innen- und Außenverkleidung von Gebäuden, Trennwandplatten, Balkonbrüstungsplatten; Platten für Seitenwände, Bedachungen, Türen, Innenverkleidungen, Trennwände im Fahrzeug- und Schiffbau; Wandplatten für Apparatebau; Container, Möbel und Teile davon; Nummernschilder, Signaltafeln, Verkehrsschilder. (Int. Kl. 6, 9, 12, 17, 19, 20)

## ALCUBOND

233176. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1968, 20 Uhr.  
Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen).  
Fabrikation und Handel.

Halbzug aus Aluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und andern Profilen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen; Platten, Bänder, Folien, Profile aus Kunststoff in Verbindung mit Aluminium oder Aluminiumlegierungen; Bauplatten, Sandwichplatten, Platten für die Bedachung und zur Innen- und Außenverkleidung von Gebäuden, Trennwandplatten, Balkonbrüstungsplatten; Platten für Seitenwände, Bedachungen, Türen, Innenverkleidungen, Trennwände im Fahrzeug- und Schiffbau; Wandplatten für Apparatebau; Container, Möbel und Teile davon; Nummernschilder, Signaltafeln, Verkehrsschilder; sämtliche vorgenannten Waren mindestens zum Teil aus Aluminium bzw. Aluminiumlegierungen. (Int. Kl. 6, 9, 12, 17, 19, 20)

## AL-PE-AL

233177. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1968, 20 Uhr.  
Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen).  
Fabrikation und Handel.

Halbzug aus Aluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und andern Profilen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen; Platten, Bänder, Folien, Profile aus Kunststoff in Verbindung mit Aluminium oder Aluminiumlegierungen; Bauplatten, Sandwichplatten, Platten für die Bedachung und zur Innen- und Außenverkleidung von Gebäuden, Trennwandplatten, Balkonbrüstungsplatten; Platten für Seitenwände, Bedachungen, Türen, Innenverkleidungen, Trennwände im Fahrzeug- und Schiffbau; Wandplatten für Apparatebau; Container, Möbel und Teile davon; Nummernschilder, Signaltafeln, Verkehrsschilder; sämtliche vorgenannten Waren mindestens zum Teil aus Aluminium bzw. Aluminiumlegierungen. (Int. Kl. 6, 9, 12, 17, 19, 20)

## ALUBOND

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Bundesratsbeschluss

über die Aufhebung der Mietzinsüberwachung  
in weiteren Gemeinden

(Vom 23. September 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 2 des Bundesbeschlusses vom 30. September 1965 über Mietzins für Immobilien, beschließt:

**ART. 1.** In den nachfolgenden aufgeführten Gemeinden werden die Mietzinsen freigegeben:

#### Kanton Zürich

Aesch bei Birmensdorf, Altikon, Bauma, Bertschikon, Birmensdorf, Brütteln, Dägerlen, Dättlikon, Dinhard, Egg, Ellikon an der Thur, Fällanden, Fehraltorf, Geroldswil, Greifensee, Hagenbuch, Hettlingen, Hittnau, Hofstetten bei Elgg, Illnau, Kyburg, Lindau, Maur, Mönchaltorf, Neftenbach, Oberengstringen, Oetwil an der Limmat, Pfäffikon, Pfungen, Rickenbach, Russikon, Schlatt, Scherzenbach, Seuzach, Sternenberg, Turbenthal, Uitikon, Unterengstringen, Urdorf, Uster, Volketswil, Wangen, Weiningen, Weisslingen, Wiesendangen, Wila, Wildberg, Zell, Zollikon (49).

#### Kanton Bern

Arawangen, Bassecourt, Seedorf (3).

#### Kanton Luzern

Egolzwil, Malters, Meggen, Menznau, Ruswil (5).

#### Kanton Schwyz

Arth, Freienbach, Schübelbach, Schwyz (4).

#### Kanton Freiburg

Belfaux, Courtepin, Domdidier, Villaz-Saint-Pierre (4).

#### Kanton Solothurn

Biberist, Büsserach, Günsberg, Lostorf, Niedergösgen (5).

#### Kanton Basel-Landschaft

Bubendorf, Buckten, Wenslingen, Ziefen (4).

#### Kanton Schaffhausen

Neuhausen am Rheinfall, Stein am Rhein (2).

#### Kanton Graubünden

Flims, Igis, Scuol/Schuls (3).

#### Kanton St. Gallen

Buchs, Flawil, Oberuzwil (3).

#### Kanton Thurgau

Kreuzlingen (1).

#### Kanton Tessin

Agno, Agra, Airolo, Aquila, Arbedo-Castione, Argino, Arzo, Balerna, Barbengo, Bedano, Besazio, Bioggio, Bironico, Bisone, Bodio, Bosco Luganese, Brè Aladesago, Breganzona, Brione s. Minusio, Brissago, Brusino Arsizio, Cademario, Cadempino, Cadenazzo, Cadro, Caglio, Camignolo, Camorino, Campstro, Canobbio, Capolago, Carabbia, Carabietta, Carona, Caslano, Castel S. Pietro, Caviano, Cavigliano, Chiggiogna, Chirnico, Cimo, Claro, Colodrero, Comano, Contone, Corzoneso, Cresciano, Crogiolo-Castelrotto, Cugnasco, Cureggia, Cureglia, Dalpe, Davesco-Soragno, Dongio, Faido, Gandria, Genestrerio, Gentilino, Gerra (Gambarogno), Gerra (Verzasca), Giornico, Gnosca, Gordola, Gorgnola, Grancia, Gravescano, Gudo, Indemini, Iragna, Lamone, Lavertezzo, Leonica, Ligornetto, Lodrino, Lopagno, Losone, Lottigna, Ludiano, Lugaggia, Lunino, Magadino, Magliaso, Mairenco, Malvaglia, Manni, Maroggia, Melano, Melide, Meride, Merizzacco-Vira, Montagnola, Monte Carasso, Morbio Inferiore, Morbio Superiore, Mortote, Muzzano, Neggio, Novazzano, Olivone, Origlio, Osogna, Pampio-Noranco, Pazzallo, Pedrinate, Personico, Pianezzo, Piazzogna, Pollegio, Ponte Capriasca, Ponte Tresa, Porza, Prato (Lev.), Pregassona, Pura, Quinto, Rancate, Riva S. Vitale, Rivera Ronco s. Ascona, Roveredo, Rovio, Sagno, Sala Capriasca, Salorino, S. Nazzaro, S. Abbondio, S. Antonino, Savosa, Sementina, Semione, Sigirino, Sonvico, Sorengo, Stabio, Tegna, Tenero-Contra, Tesserete, Torre, Torricella-Taverne, Tremona, Vacallo, Vaglio, Vernate, Verscio, Vico, Vico Morcote, Villa Luganese, Vira (Gambarogno) (148).

#### Kanton Waadt

L'Abbaye, Aclens, Allaman, Aubonne, Avenches, Belmont-sur-Lausanne, Bremlens, Bussigny-près-Lausanne, Bussy-Chardonney, Carouge, Château-d'Oex, Châtillens, Chavornay, Cheseaux-sur-Lausanne, Chigny, Colombier, Commugny, Concise, Corcelles-le-Jorat, Corcelles-près-Payerne, Cossy, Crans-près-Céligny, Denens, Denges, Echallens, Echandens, Ecoteaux, Epalinges, Founex, Grandcourt, Granges-près-M., Jouxte-Mézery, Lavigny, Le Lieu, Lully, Lussy-sur-Morges, Lutry, Mézières, Mies, Monnaz, Le Mont-sur-Lausanne, Montpreveyres, Ormont-Dessus, Oron-le-Châtel, Oron-la-Ville, Palézieux, Paudex, Peney-le-Jorat, Penthalaz, Prangins, Préverenges, Reverolle, Romanel-sur-Lausanne, Romanel-sur-Morges, St-Prix, St-Saphorin-sur-Morges, St-Sulpice, Savigny, Servion, Tannay, Tolochenaz, Vaux-sur-Morges, Villars-Sainte-Croix, Villars-sous-Yens, Villette, Vuibroye, Yens (69).

**ART. 2.** Der örtliche Geltungsbereich der Mietzinsüberwachung beschränkt sich damit auf die nachstehend genannten Gemeinden:

#### Kanton Zürich

Adliswil, Bäretswil, Bubikon, Dietikon, Dübendorf, Dürnten, Elgg, Elsa, Erlenbach, Fischenthal, Gossau, Grüning, Herrliberg, Hinwil, Hirzel, Hombrechtikon, Horgen, Hüttlen, Kilchberg, Küschnacht, Langnau a. A., Männedorf, Meilen, Oberrieden, Oetwil am See, Richterswil, Rüschlikon, Rüti, Schlieren, Schönberg, Seegraben, Stäfa, Thalwil, Utikom, Wädenswil, Wald, Wallisellen, Wetzikon, Winterthur, Zumiukon, Zurich (41).

#### Kanton Bern

Aegerter, Belp, Bern, Biel, Bolligen, Brügg, Büren an der Aare, Burgdorf, Courrendlin, Delémont, Évilar, Frutigen, Grossafoltern, Heimberg, Herzogenbuchsee, Hilterfingen, Hittwil, Ins, Interlaken, Kirchberg, König, Konolfingen, Langnau i. E., Laufen, Laupen, Lengnau, Lys, Matten bei Interlaken, Meiringen, Moutier, Mühlberg, Münchenbuchsee, Murten, Muri b. Bern, Neuenegg, La Neuveville, Nidau, Oberburg, Oberhofen am Thunersee, Oropund, Porrentruy, Reconvilier, Rüegsau, Saanen, Schönenberg, Tavannes, Thun, Thunstetten, Tramelan, Uetendorf, Unterseen, Utzenstorf, Wahlern, Wohlen bei Bern, Wynigen, Zollikofen, Zweizimmen (60).

#### Kanton Luzern

Dagmersellen, Ebikon, Emmen, Entlebuch, Hochdorf, Horv, Kriens, Langnau b. R., Littau, Luzern, Pfäffnau, Reiden, Rothenburg, Schötz, Sursee, Triengen, Uldrigenswil, Vitznau, Weggis, Werthenstein, Wikon, Willisau-Stadt, Wolhusen (23).

#### Kanton Uri

Altdorf, Bürglen, Flüelen, Göscheneral, Schattorf, Wassen (6).

#### Kanton Freiburg

Barberêche, Bösingen, Bülle, Châtel-Saint-Denis, Dürdingen, Fribourg, Lully, Murten, Romont (9).

**Kanton Solothurn**  
Bellach, Bettlach, Breitenbach, Derendingen, Dornach, Dulliken, Etziken, Fulenbach, Gerflingen, Grenchen, Gretzenbach, Hofstetten, Kappel, Kriegstetten, Langendorf, Luterbach, Matzendorf, Niedererlinsbach, Oberdorf, Obergerflingen, Obergösgen, Oekingen, Oeningen, Olten, Recherswil, Riedholz, Selzach, Solothurn, Subingen, Starrkirch-Wil, Trimbach, Wangen bei Olten, Wolfwil, Zuchwil (34).

#### Kanton Basel-Landshaft

Aesch, Allschwil, Arlesheim, Augst, Binningen, Birsfelden, Böckten, Bottmingen, Ettingen, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Höltstein, Ittingen, Lausen, Liestal, Münchenstein, Mutzenz, Oberdorf, Oberwil, Ormalingen, Pratteln, Reinach, Rothenfluh, Sissach, Tenniken, Therwil, Thürnen, Zunzgen (29).

#### Kanton Basel-Stadt

Alle Gemeinden (3).

#### Kanton Schaffhausen

Schaffhausen (1).

#### Kanton Aargau

Aarau, Aarburg, Baden, Brugg, Buchs, Ennetbaden, Möhlin, Neuenhof, Obersiggenthal, Oftringen, Rheinfelden, Rohr, Suhr, Umiken, Unterveld, Wettingen, Windisch, Zofingen (18).

#### Kanton Graubünden

Celerina/Schlairigna, Chur, Davos, Domat/Ems, Felsberg, Klosters, Pontresina, Samaden, St. Moritz (9).

#### Kanton St. Gallen

Jona, Rapperswil, Rorschach, St. Gallen, Uzwil (5).

#### Kanton Tessin

Ascona, Bellinzona, Biasca, Castagnola, Chiasso, Giubiasco, Locarno, Lugano, Massagno, Mendrisio, Minusio, Muralto, Orselina, Paradiso, Viganello (15).

#### Kanton Thurgau

Amriswil, Arbon, Frasnacht, Oberaach, Romanshorn (5).

#### Kanton Waadt

Aigle, Ballaigues, Baulmes, Bex, Bursins, Chavannes-près-Renens, Le Chemin, Clarmont, Coppet, Corsier-sur-Vevey, Crissier, Cully, Echichens, Ecublens, Etoy, Gilly, Gland, Grandson, Lausanne, Leysin, Lonay, Lucens, Mont-sur-Rolle, Montreux, Morges, Moudon, Nyon, Ollon, Orbe, Payerne, Perroy, Prilly, Pully, Renens, Roche, Rolle, Ste-Croix, La Sarraz, La Tour-de-Peilz, Vallorbe, Vevey, Vullierens, Yverdon, Yvonand (44).

#### Kanton Geif

Alle Gemeinden (45).

#### Kanton Neuenburg

Auvernier, Bevaix, Boudry, Les Brenets, La Brévine, Cernier, La Chaux-de-Fonds, Chêzard-St-Martin, Colombier, Corcelles-Cormondrèche, Cornaux, Cortaillod, Couvet, Cressier, Dombresson, Fleuri, Fontainemelon, Fontaines, Les Geneveys-sur-Coffrane, Gorgier, Hauteville, Les Hauts-Geneveys, Landeron-Combes, Lignières, Le Locle, Marin-Epagnier, Neuchâtel, Peseux, Les Ponts-de-Martel, La Sagne, St-Aubin-Sauges, St-Blaise, St-Sulpice, Travers, Valangin (35).

#### Kanton Wallis

Bagnes, Bramois, Brig, Chamossier, Chermignon, Chippis, Collombey-Muraz, Conthey, Fully, Gis, Lens, Leuk, Leukerbad, Leytron, Martigny-Combe, Martigny-Ville, Montana, Monthey, Naters, Orsières, Port-Valais, Randogne, Raron, Riddes, Saas-Fee, St-Gingolph, St-Léonard, St-Maurice, Saxon, Sierre, Sion, St. Niklaus, Vernayaz, Vétroz, Visp, Vourey, Zermatt (37).

**ART. 3.** Die Regierungen der genannten Kantone sorgen für eine ausreichende Aufklärung der interessierten Kreise.

**ART. 4.** Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1968 in Kraft.

### Arrêté du Conseil fédéral

abolissant la surveillance des loyers dans diverses communes

(Du 23 septembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 2 de l'arrêté fédéral du 30 septembre 1965 sur les loyers des biens immobiliers, arrête :

**ARTICLE PREMIER.** Pour les communes suivantes, les loyers sont libérés:

#### Canton de Zurich

Aesch b., Birmensdorf, Altikon, Bauma, Bertschikon, Birmensdorf, Brütteln, Dägerlen, Dättlikon, Dinhard, Egg, Ellikon a. d. Th., Fällanden, Fehraltorf, Geroldswil, Greifensee, Hagenbuch, Hettlingen, Hittnau, Hofstetten bei Elgg, Illnau, Kyburg, Lindau, Maur, Mönchaltorf, Neftenbach, Oberengstringen, Oetwil/Limmat, Pfäffikon, Pfungen, Rickenbach, Russikon, Schlatt, Scherzenbach, Seuzach, Sternenberg, Turbenthal, Uitikon, Unterengstringen, Urdorf, Uster, Volketswil, Zollikon (49).

#### Canton de Waadt

Aigle, Ballaigues, Baulmes, Bex, Bursins, Chavannes-près-Renens, Le Chemin, Clarmont, Coppet, Corsier-sur-Vevey, Crissier, Cully, Echichens, Ecublens, Etoy, Gilly, Gland, Grandson, Lausanne, Leysin, Lonay, Lucens, Mont-sur-Rolle, Montreux, Morges, Moudon, Nyon, Ollon, Orbe, Payerne, Perroy, Prilly, Pully, Renens, Roche, Rolle, Ste-Croix, La Sarraz, La Tour-de-Peilz, Vallorbe, Vevey, Vullierens, Yverdon, Yvonand (44).

#### Canton de Berne

Toutes les communes (3).

**Canton de Vaud**  
Lottigna, Ludiano, Lugaggia, Lumino, Magadino, Magliaso, Mairengo, Malvaglia, Manno, Maroggia, Melano, Melide, Meride, Mezzovico-Vira, Montagnola, Monte Carasso, Morbio Inferiore, Morbio Superiore, Mortote, Muzzano, Neggio, Novazzano, Olivone, Origlio, Osogna, Pampio-Noranco, Pazzallo, Pedrinate, Personico, Pianezzo, Piazzogna, Pollegio, Ponte Capriasca, Ponte Tresa, Porza, Prato (Lev.), Pregassona, Pura, Quinto, Rancate, Riva S. Vitale, Rivera Ronco s. Ascona, Roveredo, Rovio, Sagno, Sala Capriasca, Salorino, S. Nazzaro, S. Abbondio, S. Antonino, Savosa, Sementina, Semione, Sigirino, Sonvico, Sorengo, Stabio, Tegna, Tenero-Contra, Tesserete, Torre, Torricella-Taverne, Tremona, Vacallo, Vaglio, Vernate, Verscio, Vico, Vico Morcote, Villa Luganese, Vira (Gambarogno) (148).

#### Canton de Vaud

L'Abbaye, Aclens, Allaman, Aubonne, Avenches, Belmont-sur-Lausanne, Bremlens, Bubillon, Bussigny-près-Lausanne, Bussy-Chardonney, Carouge, Château-d'Oex, Châtillens, Chavornay, Cheseaux-sur-Lausanne, Chigny, Colombier, Commugny, Concise, Corcelles-le-Jorat, Corcelles-près-Payerne, Cossy, Crans-près-Céligny, Denens, Denges, Echallens, Echandens, Ecoteaux, Epalinges, Founex, Grandcourt, Granges-près-M., Jouxte-Mézery, Lavigny, Le Lieu, Lully, Lussy-sur-Morges, Lutry, Mézières, Mies, Monnaz, Le Mont-sur-Lausanne, Montpreveyres, Ormont-Dessus, Oron-le-Châtel, Oron-la-Ville, Palézieux, Paudex, Peney-le-Jorat, Penthalaz, Prangins, Préverenges, Reverolle, Romanel-sur-Lausanne, Romanel-sur-Morges, St-Prix, St-Saphorin-sur-Morges, St-Sulpice, Savigny, Savion, Tannay, Tolochenaz, Vaux-sur-Morges, Villars-Sainte-Croix, Villars-sous-Yens, Villette, Vuibroye, Yens (69).

#### Canton de Zurich

Adliswil, Bäretswil, Bubikon, Dictikon, Dübendorf, Dürnten, Elgg, Elsa, Erlenbach, Fischenthal, Gossau, Grüning, Herrliberg, Hinwil, Hirzel, Hombrechtikon, Horgen, Hüttlen, Kilchberg, Küschnacht, Langnau a. A., Männedorf, Meilen, Oberrieden, Oetwil am See, Richterswil, Rüschlikon, Rüti, Schlieren, Schönberg, Seegraben, Stäfa, Thalwil, Utikom, Wädenswil, Wald, Wallisellen, Wetzikon, Winterthur, Zumiukon, Zurich (41).

#### Canton de Berne

Aegerter, Belp, Bern, Biel, Bolligen, Brügg, Büren a. A., Burgdorf, Courrendlin, Delémont, Évilar, Frutigen, Grossafoltern, Heimberg, Herzogenbuchsee, Hilterfingen, Hittwil, Ins, Interlaken, Kirchberg, König, Konolfingen, Langnau i. E., Laufen, Laupen, Lengnau, Lys, Matten bei Interlaken, Meiringen, Moutier, Mühlberg, Münchenbuchsee, Murten, Muri b. Bern, Neuenegg, La Neuveville, Nidau, Oberburg, Oberhofen am Thunersee, Oropund, Porrentruy, Reconvilier, Rüegsau, Saanen, Saiglé, Schüpfen, Sigristwil, St-Imier, Steffisburg, Tavannes, Thun, Thunstetten, Tramelan, Uetendorf, Unterseen, Utzenstorf, Wahlern, Wohlen bei Bern, Wynigen, Zollikofen, Zweizimmen (60).

#### Canton de Lucerne

Dagmersellen, Ebikon, Emmen, Entlebuch, Hochdorf, Horv, Kriens, Langnau b. R., Littau, Luzern, Pfäffnau, Reiden, Rothenburg, Schötz, Sursee, Triengen, Uldrigenswil, Vitznau, Weggis, Werthenstein, Wikon, Willisau-Stadt, Wolhusen (23).

#### Canton de Fribourg

Barberêche, Bösingen, Bülle, Châtel-Saint-Denis, Dürdingen, Fribourg, Lully, Murten, Romont (9).

#### Canton de Soleure

Bellach, Bettlach, Breitenbach, Derendingen, Dornach, Dulliken, Etziken, Fulenbach, Gerflingen, Grenchen, Gretzenbach, Hofstetten, Kappel, Kriegstetten, Langendorf, Luterbach, Matzendorf, Niedererlinsbach, Oberdorf, Obergerflingen, Obergösgen, Oekingen, Oeningen, Olten, Recherswil, Riedholz, Selzach, Solothurn, Subingen, Starrkirch-Wil, Trimbach, Wangen b. O., Wolfwil, Zuchwil (34).

#### Canton de Bâle-Campagne

Aesch, Allschwil, Arlesheim, Augst, Binningen, Birsfelden, Böckten, Bottmingen, Ettingen, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Höltstein, Ittingen, Lausen, Liestal, Münchenstein, Mutzenz, Oberdorf, Oberwil, Ormalingen, Pratteln, Reinach, Rothenfluh, Sissach, Tenniken, Therwil, Thürnen, Zunzgen (29).

#### Canton de Bâle-Ville

Toutes les communes (3).

#### Canton de Schaffhouse

Schaffhouse (1).

#### Canton d'Argovie

Aarau, Aarburg, Baden, Brugg, Buchs, Ennetbaden, Möhlin, Neuenhof, Obersiggenthal, Oftringen, Rheinfelden, Rohr, Suhr, Umiken, Unterveld, Wettingen, Windisch, Zofingen (18).

#### Canton des Grisons

Celerina/Schlairigna, Chur, Davos, Domat/Ems, Felsberg, Klosters, Pontresina, Samaden, St. Moritz (9).

#### Canton de Saint-Gall

Jona, Rapperswil, Rorschach, St. Gallen, Uzwil (5).

#### Canton du Tessin

Ascona, Bellinzona, Biasca, Castagnola, Chiasso, Giubiasco, Locarno, Lugano, Massagno, Mendrisio, Minusio, Muralto, Orselina, Paradiso, Viganello (15).

#### Canton de Thurgovie

Amriswil, Arbon, Frasnacht, Oberaach, Romanshorn (5).

#### Canton de Vaud

Aigle, Ballaigues, Baulmes, Bex, Bursins, Chavannes-près-Renens, Le Chemin, Clarmont, Coppe, Corsier-sur-Vevey, Crissier, Cully, Echichens, Ecublens, Etoy, Gilly, Gland, Grandson, Lausanne, Leysin, Lonay, Lucens, Mont-sur-Rolle, Montreux, Morges, Moudon, Nyon, Ollon, Orbe, Payerne, Perroy, Prilly, Pully, Renens, Roche, Rolle, Ste-Croix, La Sarraz, La Tour-de-Peilz, Vallorbe, Vevey, Vullierens, Yverdon, Yvonand (44).

#### Canton de Genève

Toutes les communes (45).

#### Canton de Neuchâtel

Auvernier, Bevaix, Boudry, Les Brenets, La Brévine, Cernier, La Chaux-de-Fonds, Chêzard-St-Martin, Colombier, Corcelles-Cormondrèche, Cornaux, Cortaillod, Couvet, Cressier, Dombresson, Fleuri, Fontainemelon, Fontaines, Les Geneveys-sur-Coffrane, Gorgier, Hauteville, Les Hauts-Geneveys, Landeron-Combes, Lignières, Le Locle, Marin-Epagnier, Neuchâtel, Peseux, Les Ponts-de-Martel, La Sagne, St-Aubin-Sauges, St-Blaise, St-Sulpice, Travers, Valangin (35).

#### Canton du Valais

Bagnes, Bramois, Brig, Chamoson, Chermignon, Chippis, Collombey-Muraz, Conthey, Fully, Gis, Lens, Leuk, Leukerbad, Leytron, Martigny-Combe, Martigny-Ville, Montana, Monthey, Naters, Orsières, Port-Valais, Randogne, Raron, Riddes, Saas-Fee, St-Gingolph, St-Léonard, St-Maurice, Saxon, Sierre, Sion, St-Niklaus, Vernayaz, Vétroz, Visp, Vourey, Zermatt (37).

#### Canton du Valais

ART. 3. Les gouvernements des cantons en cause veilleront à ce que les meilleurs intérêts soient suffisamment renseignés.

ART. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1968.

**République algérienne****Modifications du tarif douanier**

Le «Journal Officiel de la République algérienne» № 73 du 10 septembre 1968 a publié l'arrêté interministériel du 26 juin dernier qui a suspendu l'application des droits de douane qui gavaient, à l'entrée en Algérie, quelques produits et singulièrement les capsules, flaconnages, embouts et bouchons en matières plastiques repris sous la rubrique № ex 39-07 E du tarif douanier algérien, les «bouchons solutés injectables» en caoutchouc vulcanisé non durci (ex 40-14 B) et les papiers et cartons filtrés (ex 48-15 E).

Entré en vigueur le 10 septembre 1968, la suspension douanière est subordonnée toutefois à la délivrance d'un visa du ministre algérien de la santé publique.

La même publication a fait paraître par ailleurs l'arrêté interministériel du 28 juillet éculé qui a rétabli à 7% le taux du droit de douane commun<sup>1)</sup> applicable aux produits ci-après en tant cependant qu'ils sont destinés à des fins médicales:

Plaques en matières autres que le verre, sensibilisées sur une face pour images monochromes (rubrique № ex 73-01 du tarif douanier algérien);

Produits chimiques autres qu'émulsions sensibles pour usages photographiques (rubriques № ex 37-08 B).

La mesure douanière en cause sort ses effets depuis le 10 septembre 1968.

<sup>1)</sup> Ce droit est applicable aux marchandises suisses.

232. 3. 10. 68

**Postcheckverkehr, Beitritte  
Chèques postaux, adhésions**

Aarau: Heuberger Ruth Sekretärin 50-20524.

Aarberg: Stalder Jakob 30-30431.

Adliswil: Schoch-Paul Werner 80-80026.

Aesch (BL): Lehner Hans Fensterglas 40-3293.

Arlesheim: Baumberger Felix 20-15027.

Auenver: Parti socialiste 20-2594.

Avenches: Société d'aviculture 10-19112.

Baden: Cortesi-Roth A. Bauamtarbeiter 50-20498.

Basel: Association des amis Citroën (AAC) 40-30938. — Bänziger M. Psycho-Studio 40-27750. — Barth Pierre Dr.med. 40-33165. — Boerlin

Lina Krankenschwester 40-60401. — Folcore Elvettico 40-17456. — Gasser Walter Stempelfabrik 40-30332. — Gianola-Rossi Eugenio 40-61941. — Grieder-Thommen Hans 40-60660. — Hess Peter Programmierer 40-60801. — Hottinger Grete Dr. Frau 40-61957. — Hugyin Albert 40-60962. — Kunzi Frédéric Ingénieur 40-28810. — Niedercer Werner Café Conditeur 40-29978. — Reinhardt-Fischer Richard 40-31503. — Riedo-Aebischer H. 40-30344. — Sevogel-Garage E. Adam 40-32356. — Standardkartonagen AG 40-34142. — Staufenmann Emil Architekt 40-29721. — Stotzler-Canziani Karl 40-61953. — Sutter Albert Mäler 40-31537. — Tester-Schüpbach O. 40-60387. — Windhund-Sport Basel 40-35184. — Würth J. luft- und wärmetechnische Anlagen 40-29705.

Bassecourt Concours hippique 25-13038.

Basserauf: Gugerli-Grether Kurt 80-81547. — Paulaitis Anton techn.-kaufm. Angest. 80-81546.

Bättikofen Winterthur-Unfall Agentur 30-34985.

Bercher: Lüthier Alexandre 10-10600.

Berlingen: Konsumverein Berlingen 85-3449.

Bern: Association des amis suisses des Villages d'enfants SOS 30-31935. — Ausbildungsbüro Mechi, Division 40-30404. — Kunz Peter Elektromonteur 30-60197. — Laufer Urs Verkehrsleiter 30-32997.

— Locher Heinz Lehrer 30-60196. — Primarschule Tschamergut Bethlehem 30-32222. — Scherer Gregor Elektroniker Bethlehem 30-31794. — Sinz Jean-Jacques Lehrer 30-60193. — Straub-Gross Fred 30-50128. — UTA Uni-Tarif-Annonces Heinz Ramsreier 30-31219. — Zimmermann Karl eidg. Beamter Bümpliz 30-50129.

Biel-Bienne: Lura Battista Liegenschaft Rechbergerstr. 4 25-4889. — Lura Battista Liegenschaft Spriwetg. 25-347. — Niederhäuser Hans R. El.-Ing. 25-3737. — Schweiz. Pfadfindergarten Abteilung 25-13266.

Biesfelden: Mühlmann Maria Frl. 40-61931.

Bischofszell: Bocherens Pierre Dr. Chimiste 40-60310. — Zores-Jenny Paul 40-61959.

Les Bois: Partei démocratique chrétienne-social 23-744.

Bottmingen: Rodel-Hartmann W. 40-60219.

Boudry: Besse Yvette Mlle 20-15061. — Däniker H.-R. 20-15058.

Bremgarten b. Bern: Pfarramt II der Kirchgemeinde Matthüs 30-30390.

Les Brenets: Billod Charles & Vuolich Boris Dr. center médical 23-528.

Brugg (AG): Himmelschmid H. 50-20522.

Buchs (AG): Schirer Dora Hauswirtschaftslehrerin 50-20520.

Burgdorf: Beutler Martin Karl Buchdrucker 34-3058. — Bezirkshelferamt Roland Meyer Pfarrer 34-2964. — Brand-Moser H. 34-969. — Lüthi Barbara 34-1291. — Sammlung Uhren Egli 34-242.

Bussigny-près-Lausanne: Carboneill Féminin 10-14531.

Busswil b. Büren: Moser-Arn Willy Beamer KTD 25-13270.

Chambéry: Hannan Margaret Mme 12-14880.

Charrat: Chappot & Darioly Chadar 19-4910.

La Chaux-de-Fonds: Brandi A. fabrique de fraises 23-5331.

Clur: Schmid Konrad Goldschmiede-Atelier 70-9670. — Tschechenhilfe der Stadt Chur 70-121.

Cologny: Chevalier Alice S. Mme 12-8442.

Corrondre: Calame Michel horticulteur 20-8017.

Courgenay: Football-Club 25-10428.

Däniken (SO): Hediger & Heer Oelfeuerungen 50-1484.

Degersheim: Stutz Albert Gasthaus Rose 90-19636.

Delémont: Lévy-Nordmann Liette Mme 25-13257.

Dieblikon: Paravicini & Breitstein chem. Produkte 80-15970.

Düdingen: Volksmarsch Düdingen DFV 17-3062.

Ebnat-Kappel: Ammann-Huber Werner Werkzeuge 90-15998.

Effretikon: Salzmann Walter Feinmechaniker 80-81551.

Engelberg: Laurent Charles 60-24199.

Etzwil: Marianische Kongregation 0-24195.

Familiat: Gruber Herbert Pfarrer 17-2834.

Fällwil: Genossenschaft Völkl 90-9629.

Fraubrunnen: Kaninchen-Züchter-Verein 30-31123.

Frenkendorf: Postcrosser Lüthi-Rösi 40-31459.

Fribourg: Centre évacuation de Fribourg 17-2854. — Grindlay Brandts SA 12-9438. — Mettraux Jean 17-8268. — Progin Maurice 17-8267. — Roppon Guy représentant 17-8259. — Vonarburg Josef 17-8269.

Fully: Grenacher-Bürgi Erhard Kaufmann 50-20511.

Fully: Ski-Club Chavalard 19-3254.

Genève: Aide aux réfugiés tchécoslovaques 12-22. — Banque suisse de Crédit et de dépôts épargne jeunesse 12-14306. — Berthel Paul compte simple Moillesuz 12-1165. — Camé Camé suisse et international de Nouvel-An CSINA 12-18932. — Cergneux Daniel serrurier Chêne-Bourg 12-11336. — Chevalley-Menzelen André pensionné CGTE 12-9630. — Denstar SA 12-18927. — Nemery M. Mme & Mlle E. Iseli 12-3470. — Omani Raymond architecte 12-14635. — Renouveau et évangelisation 12-18610. — Schoene Jacqueline Mlle 12-8209. — Section féminine des patrons boulangers pâtissiers du canton de Genève 12-18928. — Vallet Léonce gypserie peinture 12-18326.

Gerlafingen: Losinger & Co AG Bauunternehmung 45-5972.

Giffers: Bongard Otto Garageteurbau und Schlosserei 17-5585.

Le Grand-Saconnex: Tavico SA 12-570.

Grossstett: Amgarten Hans Sanität und Heizungen 60-24190.

Gümligen: Erl Simon Schuhgeschäft 30-30890.

Hauterive: Fiechter Georges A. 20-727. — Cecil B. Vuilleumier 20-1497.

Heiden: Weder M. Fernsehen-Color-Radio 90-3024.

Heimisbach: Lüthi Hans mech. Schmiede 34-2632.

Hinterfingen: Winterthur-Unfall Agentur 20-34982.

Hinwil: Meier-Aerni E. Maschinen- und Vorrichtungsbau vorm. Jakob Forster 12-38955.

Hitzkirch: Vorsorge Wohlstand Alter (VWA) Paul Wolf 60-24210.

Fortsetzung n. Nr. — Suite p. №

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, BERN.  
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., BERNE.

**ELEKTRO-WATT**

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.

**Zürich****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 22. Oktober 1968, vormittags 11 Uhr,  
ins Savoy-Hotel Baur en Ville, Zürich

**Tagesordnung:**

1. Geschäftsbericht 1967/68.
2. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1968.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom Freitag, den 11. Oktober 1968, an am Gesellschaft in Zürich (Talacker 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Freitag, den 18. Oktober 1968, am Sitze der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich,  
und deren schweizerischen Geschäftsstellen  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
und deren schweizerischen Geschäftsstellen  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genf  
Hentsch & Cie., Genf  
Lombard, Odier & Cie., Genf  
A. Sarasin & Co., Basel  
La Roche & Co., Basel  
Privatkund und Verwaltungsgesellschaft, Zürich.

Zürich, den 26. September 1968

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Schulthess

**Finanz- und Rechnungswesen**

Ein führender Schweizer Industriekonzern sucht für seinen Hauptsitz Zürich einen qualifizierten 30-40jährigen Fachmann als

**Assistent des Chefs Rechnungswesen**

dem nach gründlicher Einarbeitung folgender Aufgabenkreis übertragen werden soll: Überwachung der Buchhaltung, Bilanzwesen, Devisezahlungen, Rechnungsverkehr mit Konzerngesellschaften, Organisationsfragen im betrieblichen und finanziellen Rechnungswesen.

Für diese anspruchsvolle Position eignet sich ein gutausgewesener Buchhalter mit Erfahrung im Finanz- und betrieblichen Rechnungswesen, Organisationstalent sowie Gewandtheit in deutscher, französischer und englischer Korrespondenz.

Einem fähigen Schweizer Bewerber wird der Verantwortung entsprechend salarisierte und entwicklungsfähige Dauerstelle geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief erbeten unter Kennziffer SHAB 534 an

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

dans les bureaux de la Société fiduciaire et d'études fiscales, 6, rue Bonivard, le lundi 14 octobre 1968, à 10 heures.

**Ordre du jour:**

1<sup>o</sup> Remplacement de l'administrateur.

2<sup>o</sup> Remplacement du contrôleur aux comptes.

Genève, le 30 septembre 1968

L'administrateur: Emile Gubler

Das Depositenheft Nr. 8887, ausgestellt von der City Bank AG., Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenhefts werden hiermit aufgefordert, dieses innerst 3 Monaten von heute an gerechnet am Schalter der City Bank AG. vorzuweisen, widrigens dieses Depositenheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 24. September 1968

A vendre 2 machines comptables

NATIONAL

mod. 31-10-14 (24) 26  
pour cause changement de système.  
Machines en bon état et en activité.  
Offres sous chiffre J 267-56 M au  
Journal de Montreux, 1820 Montreux.

Zu vermieten ab Frühjahr 1969 an  
Stadtgrenze Luzern

Lagerhalle mit Büros

Verfügbare Fläche max. 800 m<sup>2</sup>.  
Nutzbare Höhe mit Hallenkran 6 m.  
Sehr geeignet für Fabrikations- oder  
Auslieferungslager für die Zentral-  
schweiz. Günstige Mietansätze, zentrale  
Lage.

Anfragen unter Chiffre W 33291-23 an  
Publicitas AG., 6002 Luzern.

15



SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik 8023 Zürich, Heinrichstr.147, Tel. 051/421542

Im SHAB. werden regelmäßig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

**Coupon**

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung:  
Multipatent, Höfliwesenstrasse 18, 8057 Zürich

**Wir interessieren uns  
für die unverbindliche  
Vorführung des Ditchburn-  
Getränkeautomaten**

(Ditchburn, der grösste Postmix-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsautomaten aller Betriebsgrößen und in allen Preisklassen)

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_



Atelier Fredy Eichenberger

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**  
**Konsulent für Organisation und Personalfragen**  
**Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47**



## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Aarau, Alpla, Bâle, Berne, Biel/Bienne, Birrfelden, Bischofszell,  
Brig, Carouge, Le Chaux-de-Fonds, Châles, Coire, Crans/Montana,  
Davos, Delémont, Dietikon, Döbendorf, Fribourg, Genthod, Glarus, Grenchen,  
Grindelwald, Hergiswil, Interlaken, Küsnacht, Litzelstetten, Kriens, Laupen,  
Lettwil, Lengnau, Liestal, Le Locle, Lutzenburg, Männedorf,  
Montagny, Morges, Neschwil, Neuhausen a. Rh., Nyon, Olten, Prettau,  
Riehen, Rorschach, Saas Fee, St-Gall, St. Moritz, Saxon, Schaffhouse,  
Sierre, St. Gallen, St. Moritz, Wattwil, Wetzikon, Yverdon,  
Zermatt, Zofingen, Zug, Zurich  
London, New York, San Francisco

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée Générale extraordinaire

le mardi 15 octobre 1968, à 15 h., dans le Bâtiment du personnel „Zum Goldenen Löwen“, St. Alban-Vorstadt 38, à Bâle.

#### Ordre du jour :

1<sup>er</sup> Décision sur la proposition du Conseil d'Administration d'augmenter le capital-actions de 300 millions à 330 millions de francs par l'émission de 60 000 actions nouvelles au porteur d'un nominal de fr. 500.—, au prix de fr. 1000.—, avec droit au dividende dès le 1<sup>er</sup> juillet 1968.

2<sup>er</sup> Constatation de la souscription et de la libération du capital-actions nouveau, avec obligation pour la société qui l'a souscrit d'offrir les actions nouvelles aux encina actionnaires dans la proportion de 1 action nouvelle pour 10 anciennes.

3<sup>er</sup> Modification du § 4 des statuts (Le texte de la modification proposée peut être consulté auprême de nos succursales).

Les actionnaires qui désirent assister à l'Assemblée Générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer, auprès de notre établissement, leurs actions (ou un certificat de dépôt d'une autre banque reconnue suffisant) au plus tard jusqu'au jeudi 10 octobre 1968. Ils recevront en échange un récépissé et la carte d'admission. Les actions ainsi déposées ne pourront être retirées qu'après l'Assemblée Générale.

Bâle, le 11 septembre 1968.

Le Président du Conseil d'Administration  
Samuel Schwellen



### Mikron Holding AG., Biel

#### Dividende 1967/68

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. Oktober 1968 wird der Coupon Nr. 7 der Inhaberaktien unserer Gesellschaft mit Fr. 60.— brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 42.— netto je Aktie

(für das Geschäftsjahr von 18 Monaten)

vom 3. Oktober 1968 an spesenfrei eingelöst.

beim Schweizerischen Bankverein Biel, Basel, Neuenburg und Zürich bei der Schweizerischen Kreditanstalt Biel, Basel, Neuenburg und Zürich bei den Herren Pictet & Cie, Genf bei den Herren A. Sarasin & Cie, Basel bei der Cosmos Bank, Zürich und am Sitz der Gesellschaft.

### Le Matériel Electrique S-W., Paris

Emprunt 4 1/4% 1954 de Fr. s. 12 000 000.—  
(N° de valeur 481000)

Pour l'amortissement contractuel au 1<sup>er</sup> novembre 1968 d'un montant de Fr. s. 1 200 000.—, les obligations suivantes ont été tirées au sort par devinatoire à Bâle le 24 septembre 1968. Ces titres peuvent être encashés à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1968 auprès de tous les sièges, succursales et agences en Suisse de la Société de Banque Suisse.

41-50	1401-1410	3711-3720	6131-6140	8221-8230	10032-10040
61-67	1561-1570	3751-3760	6371-6380	8661-8670	10191-10200
70	1641-1650	3831-3840	6401-6410	8721-8730	10201-10210
281-290	1861-1870	3881-3890	6411-6420	8762-8768	10241-10249
291-300	1901-1910	4101-4110	6431-6440	8791-8795	10291-10298
301-310	1951-1960	4176-4180	6481-6490	8798-8800	10321-10330
421-430	2071-2080	4441-4450	6491-6500	8801-8810	10331-10340
472-475	2081-2090	4481-4490	6631-6640	8884-8890	10391-10400
477-480	2281-2290	4511-4520	7054-7060	8931-8940	10433-10440
481-490	2361-2370	4661-4667	7131-7132	8971-8980	10511-10520
551-558	2441-2450	4670	7134	9071-9073	10561-10570
560	2471-2480	4731-4740	7139-7140	9101-9110	11071-11080
561-570	2491-2500	4881-4890	7241-7245	9121-9130	11121-11130
571-580	2661-2670	4921-4930	7247-7250	9241-9250	11221-11230
651-660	2741-2750	4931-4940	7261-7270	9271-9280	11251-11260
821-830	2811-2820	4951-4960	7281-7290	9378-9380	11281-11290
851-852	3081	5061-5070	7291-7300	9411-9420	11301-11310
860	3085-3090	5141-5150	7411	9501-9510	11352-11356
881-890	3091-3100	5271-5280	7473-7420	9511-9520	11359-11360
931-934	3151-3160	5541-5550	7461-7470	9581-9588	11831-11840
937-940	3351-3360	5641-5650	7571-7580	9590	11881-11886
1084-1090	3371-3380	5911-5920	7881-7890	9631-9640	11991-11993
1301-1310	3391-3395	5971-5980	8121-8130	9661-9670	11996-12000
1321-1330	3561-3570	6081-6090	8171-8180	9731-9740	

Liste des titres sortis aux tirages antérieurs mais pas encore présentés à l'encaissement

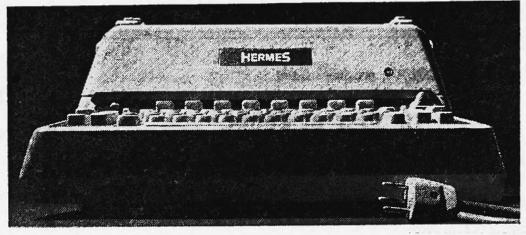
Tirés au 1. 11. 1965      Tirés au 1. 11. 1966      Tirés au 1. 11. 1967

132	2380	201-205
519	7767-7769	2401-2405
2524-2525	8060	4638-4642
9228-9229		5758
9230		6611-6612
9686		7661
10011		11198-11200
		11961-11962

Par ordre:  
Société de Banque Suisse

Wir möchten Ihnen eine HERMES Electric verkaufen. Oder zwei. Oder zehn. (Es gibt Firmen, die haben 100.) Aber — unsere Schreibmaschine ist keine Beschreibemaschine. Warum also beschreiben, was nur beim Schreiben zeigt, wie es schreibt. Und warum sagen, was jeder weiß? Oder was dem, der es nicht weiß, nichts sagt? (Weil der Paillard-Weltruf ungehört verhallte; das soll's geben!)

Darum reden wir weder vom Frontstenoblockhalter noch vom sichtbaren Blitzrandsteller noch vom Doppelfarbbandschalter noch von den 12 Schrifttypen. Sondern von der Idee, die wir Ihnen schenken. Damit Sie auf die HERMES-Idee kommen. Und auf den Gedanken, die Maschine sehen zu wollen.



# Lieben Sie Büro-Dramen mit Büro-Damen?

Hier steht, was Sie am besten tun, wenn Ihre Sekretärin 1. fort will, 2. darauf besteht, geht und 3. prophezei: «die Neue bleibt auch nicht lange».

#### 1. Wenn Ihre Schreibkraft klagt:

«Meine Briefe sind Ihnen nie schnell genug, nie sauber genug, nie elegant genug, nie leise genug. Nur das Monstrum von Schreibmaschine ist offenbar gut genug. Ich habe genug!» Dass ist die Situation noch zu retten. Und Ihre Sekretärin auch. Denn sie hat nicht von Ihnen oder Ihrer Firma genug. Sonder nur von der Schreibmaschine. Ergo: Sofort Coupon ausfüllen!

#### 2. Wenn keine Kraft Ihre Schreibkraft hält:

Weg ist weg. Da nutzt Ihnen im Moment die beste Schreibmaschine der Welt nichts. (Also auch keine HERMES Electric.) Was Sie jetzt brauchen, ist ein Stelleninserat. Und zwar eines der zügigen Sorte. Auswahlsendung gefällig? Sofort Coupon ausfüllen!...und wär's der erste Ihres Lebens. Ergo: Sofort Coupon ausfüllen!

#### 3. Wenn die nette Neue an Ersten kommt:

Als erstes — heiße Situationen jetzt schon vor kühlend. Damit Sie keinen neuen Konflikt anheizen. (Mit einer falschen Schreibmaschinen-Politik.) Sie haben noch Zeit, sich gute elektrische Schreibmaschinen vorführen zu lassen. Beginnen Sie bei HERMES. Sofort Coupon ausfüllen!

Je nach Dringlichkeitsgrad blitzschnell bis sofort ausfüllen und einsenden an:

#### Hermag

Hermes-Büromaschinen AG, Waisenhausstr. 2, 8023 Zürich, Tel. 051 23 14 28

- Unlust liegt in der Luft. Kündigung im Bereich des Möglichen. Führen Sie uns unverbindlich — aber lieber schon morgen als übermorgen — die HERMES Electric vor.
- Schon zu spät! Wir brauchen die neue Schreibkraft dringender als die neue HERMES. Senden Sie uns gratis Ihren Stelleninserat-Steller. (Gesammelte Anzeigenextete von «Stenodactylo» bis «Top-Sekretärin», zum Spicken nach Lust und Laune.)
- Wir haben Zeit, uns die Sache gründlich zu überlegen. Und Angst, Ihnen Berater nicht mehr loszuwerden. — Senden Sie uns vorerst einmal Ihren HERMES Electric-Prospekt.
- (Nur für die Schreibkraft am Ende ihrer Nervenkraft.) Senden Sie mir einen freundlichen, humorvollen Zaunpfahlbrief an meinen Chef. Damit ich bleiben kann, wo es mir mit einer guten Schreibmaschine ganz gut gefallen würde.

SHAB

Firma/Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**HERMES**

Zu vermieten in Freiburg, Nähe Bahnhof

## Werkstatt und Lagerraum

von 1000 m<sup>2</sup> bis 2000 m<sup>2</sup> (je nach Wunsch), in modernem Gebäude. Einrichtung nach Vereinbarung. Zufahrt für Lastwagen, Umladerampe, Aufzug. Verfügbar ab Ende 1969.

Schriftliche Offeren sind zu richten an:  
SOGERIM AG., Grand-Places 1, 1701 Freiburg.

A LOUER A Fribourg, proximité Gare,

## atelier et dépôt

de 1000 à 2000 m<sup>2</sup> (selon désir) dans immeuble moderne. Aménagement à convenir.

Accès pour camions, rampe de chargement, monte-chargé.

Disponible dès fin 1969.

Faire offres par écrit:  
SOGERIM S.A., Grand-Places 1, 1701 Fribourg.

## Oeffentliches Inventar - Rechnungsrufer

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

### Christian Wilhelm Stoltz

Prokurator, geb. 24. September 1909, von Kirchberg (St. Gallen), ledig, wohnhaft gewesen in Münchenstein, Lärchenstrasse 50, gestorben am 8. September 1968. Eingeburft: Für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 15. November 1968, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weiteren wird auf die Publikation im basellandschaftlichen Amtsblatt Nr. 14 vom 2. Oktober 1968, Nr. 15 vom 9. Oktober 1968 und Nr. 16 vom 16. Oktober 1968 verwiesen.

Arlesheim, den 30. September 1968

Erbschaftsam Arlesheim

## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



**Vous aurez tout lieu d'être fiers de mettre votre marque sur un stylo BALLOGRAF-época**

**SAS Scandinavian Airlines System l'a fait**

Offrir BALLOGRAF-época comme cadeau publicitaire? Certainement! Pour une distribution massive, il est évidemment trop beau... et un peu cher! (Nous avons des modèles spéciaux dans ce but). Mais pour offrir à des clients importants... alors n'hésitez pas car rien n'est plus apprécié qu'un véritable BALLOGRAF-época. Une chose est certaine: il sera constamment utilisé et c'est bien là le but recherché. Votre marque, chaque jour, à chaque instant, dans la main de votre client, c'est — à peu de frais — une publicité vraiment efficace.

# BALLOGRAF

Nous désirons en savoir davantage sur BALLOGRAF-época avec impression publicitaire. Veuillez nous écrire ou nous téléphoner.

Raison sociale...

Personne compétente...

Adresse.....Tél.....

Représentation générale: Sigrist + Schaub, 1110 Morges. Tél. (021) 71 28 90

Pour votre prochaine assemblée...

## SION

### Hôtel Continental

vous recommande son restaurant: rognons flambés, cuisses de grenouilles, tourmedos Voronoff. Salle pour petits réunions. Grand parking, à 500 m. de la gare et près de l'aéroport. A. Rapillard, directeur

Téléphone (021) 2 46 41



### Hôtel des Bergues

Genève Restaurant  
Maison de tout premier ordre  
Dir. E. Soutter Salles rénovées pour noces et banquets  
Tél. 32 29 00 Telex 23383

Le Grand Hôtel des Diablerets est équipé pour organiser séminaires, colloques, conférences, assemblées et est ouvert toute l'année.

Conditions spéciales.

Tél. (026) 6 43 83 - Telex 24484  
André Givel, directeur

## Hôtel-Restaurant de la Vue-des-Alpes

Tél. (038) 7 12 93

Hôtes de Jura nenchâtelois, ne manquez pas, lors de votre passage, de voir le panorama unique de La Vue-des-Alpes.

Famille E. Roemer

### Continental Hôtel Lausanne

Pour vos congrès l'établissement le plus moderne vous propose ses salons (10 à 180 personnes)

Face gare centrale P Ø (021) 22 04 32

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Buffet de la Gare

Salle pour 70 personnes  
Toutes spécialités  
Direction: J. Noirjean  
Tél. (039) 3 12 21

## ROLLE

Tél. (021) 75 11 51

### Hôtel-Restaurant « Au Domino »

Ses spécialités:  
\* Truites « Prince Guillaume-Alexandre »  
\* Tourmedos sur ardoise  
Service très soigné — Ambiance tranquille et agréable  
Salle pour banquets de 60 places — Repas d'affaires

## Wir vermieten

langfristig in Neubau mit Geleiseanschluss und separaten Verladerampen für Bahn und Lastwagen

6000 m<sup>2</sup>

als Lager oder Werkstätten verwendbare Parterreraume. Fertigstellung Juni 1969. Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Chiffre U 40603 U an Publicitas AG, Neuengasse 48, 2501 Biel.

## Und

wenn bei Ihnen alle Telefon-Apparate auf einmal läuteten, dann nehmen Sie den Hörer nirgends ab, diktierten Sie lieber ein kleines Briefchen an die Bawarel AG, 3097 Liebefeld-Bern. Verlangen Sie die grosse Muster-Mappe, eine Orientierung über Druck und Graphik auf höchster Ebene. Und falls Sie doch lieber telefonieren möchten: 031 53 07 37 (Werbeamann).



Wir verkaufen günstig infolge Umorganisation

### NCR-Buchungssystemen

Klasse 33 mit 21 Schilderwerken.

3 Jahre in Gebrauch.

Geignet für Industrie-, Hotel- und Spitalbetrieb.

Wir erteilen gerne nähere Auskünfte, Tel. (061) 43 76 10 (intern 16).



## Genève

Maison disposant de vastes entrepôts, camions de livraison, organisation commerciale, assumeraient dépôt d'usines ou d'importateurs. Référence de première ordre à disposition.

Ecrite sous chifre B 244388-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.

## Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Téléphon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

## Lausanne Palace

Hôtel idéal pour congrès, banquets,

mariages, réceptions.

GRILL-ROOM - BAR - CLUB DE BRIDGE

Dir. générale: E. L. Niederhauser

Téléphone (021) 23 87 11

## MONTRÉUX

### Hôtel Terminus

22, rue de la Gare recommande son restaurant: Fondue bourguignonne, côte de veau aux Moreilles, filet de boeuf Café de Paris. Salle pour réunions. A deux pas de la gare. Parc à voitures. A. Rueggger

Tél. (021) 61 25 63

## NEUCHATEL

### Restaurant de l'Hôtel Du Peyrou

Bâtiment historique 18me siècle

Spécialisé pour banquets et réceptions

Cuisine très soignée

Plusieurs salons à disposition

Magnifique jardin à la Française

## LUGANO Hotel Colorado

Via Maraini 19 - (091) 2 33 83

Servizio di I. ordine - Cucina raffinata

Ristorante tipico del Buongustaio

TAVERNETTA del Colorado

## CRESSIER

### Hôtel de la Croix Blanche

Banquets - Salle à manger - Salles pour sociétés

Propr. B. Meylan

Téléphone (038) 7 71 66

## FRIBOURG

### Restaurant



Cuisine réputée à Fribourg Parc à voitures Salle pour sociétés (40 personnes)

M. et Mme Gerbex Tél. (037) 9 23 00

## LES RASSES s. Ste-Croix, Vaud

### Grand Hôtel

Salles de conférence avec cabine de projection 8 mm. Restaurant - Bar-Dancing - Piscine couverte Sanna - Minigolf - Tennis

Nonvelle Direction: R. Thievent

Altbekannte Handelsfirma und Lieferant des Gastgewerbes, der Ladengeschäfte und Kioske sucht die Übernahme eines

### Auslieferungslagers

(cvl. Gebietsvertretung)

IM BERNER OBERLAND

Unser Lieferwagen bedient das ganze Gebiet regelmässig wöchentlich mit bestbekannten Markenartikeln und wir bieten einen zuverlässigen Kundendienst franko Haus. Interessenten wenden sich unter Chiffre J 16786 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Gut etabliertes Geschäft sucht

### WIR-GELD

in grösseren und kleineren Beträgen.

Rückzahlung: je nach vereinbarter Laufzeit

100% in bar + Zins

Offeraten unter Chiffre OFA 21222 an Orell Füssli-Annoncen AG., Postfach, 8022 Zürich.

## ZU VERKAUFEN

### 1 NATIONAL-Kleinbuchungsmaschine

Modell 158 (1954), elektrisch, mit diversem Zubehör. Tadeloser Zustand, sehr günstiger Preis.

Zu beschaffen unter telefonischer Voranmeldung (Nr. 032/3 88 33 Buchhaltung bei

Jac. Huber & Bühler

Mattenstrasse 137

2500 Biel